



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України

«І мертвим,  
і живим,  
і ненародженим...»

Тарасовими  
шляхами  
по Київщині

► СТОР. 6

Село

Олія:  
обійдеться  
без дефіциту

► СТОР. 9

Спорт

«Золотий» старт  
Ганни Різатдінової

► СТОР. 12

№ 160 (5660)

П'ЯТНИЦЯ, 30 СЕРПНЯ 2013 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



У НОМЕР:

Голова Верховної Ради  
окреслив найважливіші  
напрями роботи  
парламенту  
На третій сесії планують  
розглянути близько  
500 законопроектів

Напередодні відкриття третьої сесії Верховної Ради сьомого скликання Голова Верховної Ради Володимир Рибак дав інтерв'ю журналістам кількох засобів масової інформації.

Керівник парламенту, як повідомляє прес-служба Верховної Ради, окреслив найважливіші напрями парламентської роботи на найближчу перспективу. Зокрема, він прогнозує, що новий політичний сезон буде насиченим.

► СТОР. 2

Як мінімізувати втрати  
вітчизняних експортерів  
Вихід із ситуації,  
що склалася, шукатимуть  
на комітетських слуханнях

У комітетах  
Верховної Ради

Ситуація з експортом української продукції до Російської Федерації стала предметом розгляду на нараді в Комітеті Верховної Ради з питань економічної політики.

Як зауважив на початку засідання голова комітету Андрій Іванчук, введення Федеральною митною службою РФ посиленних заходів контролю щодо вантажів українського походження призвело до фактичного блокування експорту продукції вітчизняних товаровиробників. Які, за словами депутата, опинились у вкрай складному становищі.

► СТОР. 2

## ПОВІДОМЛЕННЯ



Відповідно до статті 83 Конституції України відкриття третьої сесії Верховної Ради України сьомого скликання відбудеться 3 вересня 2013 року о 10-й годині в сесійній залі Верховної Ради України (Київ, вулиця М. Грушевського, 5).

Регістрація народних депутатів України розпочнеться 3 вересня 2013 року о 9-й годині в кулуарах сесійної зали.

## Допоки горить ватра, або Як літують полонинські вівчарі



Фото Олександра КЛИМЕНКА

**Літування** — не просто випасання корів та овець у горах, а особливий спосіб самоствердження, випробування на витривалість для гуцулів, які не мислять свого життя без полонини. Так уже вважає і 12-річний Мар'ян Данко (на знімку). Незмінним атрибутом літування є полонинська ватра. Вона горить упродовж літа — звичай, що донині побутує у вівчарів.

На тлі нинішнього торговельного непорозуміння з нашим північним сусідом, коли й цукерки не годяться, й м'ясо, й сири не такі, Україна могла б запропонувати для експорту найчистіший екологічний продукт — овечий сир з карпатських полонин і похідний продукт з нього — бринзу (сир, що вже перетертий з сіллю і готовий до тривалого зберігання). Санітарна інспекція тут вже не зможе присікатись до хімічних домішок, адже на полонині їм просто ніде взятись..

► СТОР. 9

## ПОДІЇ

### Купити книжку собі і ... дитячому будинку

Учора в столичному Національному центрі ділового та культурного співробітництва «Український дім» відкрилася виставка-ярмарок до Дня знань. Цього дня відбувся концерт-презентація збірника «Казки, які виховують: класика для дітей» з аудіодиском, озвученим відомими українськими акторами й телеведучими.

► СТОР. 4

### Протестувальники і прокуратура домоглися виплати зарплати

Після того як працівники «Хмельницького обласного автодору» виступили з вимогою перевірити фінансову діяльність керівників підприємства, а прокуратура це зробила, було виплачено понад два мільйони гривень заборгованої зарплати. Так, хмельницька прокуратура встановила, що посадові особи вносили недостовірні відомості у статистичні звіти про

відсутність заборгованості із заробітної плати. Хоча насправді борг перед працівниками сягнув кількох мільйонів гривень. Лише після того, як правоохоронці внесли подання директору обласного автодору, заборгованість було повністю погашено, передає наш власкор Ірина КОЗАК.

### Відсутність необхідних щеплень — привід не прийняти учня до школи

Директори шкіл самі вирішуватимуть, допускати чи ні до навчального процесу дітей, у яких немає необхідних щеплень. Таке само право делеговане і завідувачам дитячих садків. Про це повідомила начальник Управління материнства, дитинства та санаторного забезпечення Міністерства охорони здоров'я України Олена Терещенко, передає УНН.

Згідно з діючим законодавством, дитина, яка не одержувала обов'язкової вакцинації, не має права відвідувати навчальні заклади, нагадав головний імунолог Києва Федір Лапій.

## КОРОТКО

■ Фонд соцзахисту інвалідів профінансує Західний реабілітаційно-спортивний центр у рамках забезпечення належної підготовки до участі в конкурсі МОК про здобуття права проведення в 2022 році Олімпійських та Паралімпійських ігор в Україні, (Урядовий портал).

■ З 1 жовтня відкривається авіарейс Ужгород—Прага. Про це домовилися керівники компанії «Мотор Січ», Ужгородського аеропорту та інвестори на спільній нараді у голови Закарпатської ОДА Олександра Ледиди, повідомляє наш власкор Василь НИТКА.

■ 26-28 вересня 2013 року в Севастополі відбудеться IX Міжнародний салон винаходів і нових технологій «Новий час» під гаслом «Сталий розвиток під час змін» та VIII Міжнародний конкурс молодіжних інновацій і розробок.

Імпорт газу в Україну в липні скоротився на 24,7% — Міністерство енергетики та вугільної промисловості



## Голова Верховної Ради окреслив найважливіші напрями роботи парламенту

На третій сесії планують розглянути близько 500 законопроектів



ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Нова сесія, за його словами, має розглянути понад 500 законопроектів, серед яких і ті, які необхідні для підписання угоди про євроінтеграцію, про ефективну співпрацю з Російською Федерацією, законопроекти, які покликані вирішити соціальні питання, економічного та бюджетного спрямування.

Голова Верховної Ради повідомив, що направив до кожного парламентського комітету щорічне Послання Президента України В. Януковича з тим, аби народні депутати опрацювали подані пропозиції і вийшли з ініціативою ухвалення необхідних для цього законів.

В. Рибак також заявив, що керівництво парламенту має намір брати участь у роботі

парламентських комітетів. «Я підпишу найближчим часом графік, за яким я особисто і всі заступники братимемо участь у засіданні комітетів», — сказав він і підкреслив, що парламентські комітети є головним майданчиком роботи Верховної Ради.

Керівник парламенту наголосив, що він особисто візьме участь у частині засідань комітетів парламенту, та висловив сподівання, що з цього питання буде досягнуто порозуміння з керівниками фракцій та головами комітетів. Такий формат роботи, на думку Голови Верховної Ради України, допоможе уникнути у сесійній залі блокувань та протистоянь.

Докладніше — у наступному номері газети.

Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

## Регіони успішно виконують ініціативи Президента і зацікавлюють інвесторів

Створення індустріального парку в Кіровоградській області було одним із ключових питань під час зустрічі Президента України Віктора Януковича з головою Кіровоградської обласної державної адміністрації Андрієм Ніколаєнком.

«Ми хочемо, щоб він увійшов до десяти пілотних індустріальних парків, що надасть серйозного поштовху для розвитку промисловості», — сказав голова Кіровоградської ОДА після зустрічі. За його словами, вже є попередні домовленості з іноземними інвесторами.

Крім того, А. Ніколаєнко повідомив, що на Кіровоградщині ус-

пішно реалізуються проекти в аграрній сфері. «У нас збудовано кілька серйозних підприємств», — сказав він, повідомивши також, що в жовтні-листопаді цього року буде готовий до здачі річковий термінал.

Під час зустрічі також йшлося про відновлення роботи Олександрійського буровугільного комплексу та бу-

дівництво заводу з виробництва ядерного палива.

А у Волинській області на виконання доручення глави держави буде створено систему кардіологічної допомоги. Про це повідомив голова обласної державної адміністрації Борис Клімчук після зустрічі з Президентом України Віктором Януковичем.

За словами Б. Клімчука, в обласній клінічній лікарні вже створено сучасний кардіологічний центр, який дає змогу проводити уні-

кальні операції на серці. Крім того, завершуються роботи зі створення кардіологічного центру екстреної медичної допомоги в Луцьку.

«Завдяки реалізації цих доручень Президента ми вже рахуємо кількість врятованих життів на сотні й сотні людей, які отримують вчасну кардіодопомогу», — сказав Борис Клімчук.

Крім того, Б. Клімчук зазначив, що у Волинській області успішно реалізовується програма запобігання підтопленням паводковими водами, яку було прийнято на виконання доручення Віктора Януковича, повідомляє прес-служба Президента.

## Змінимо світ на краще!

Активісти молодіжного руху передали уряду свої пропозиції

Громадянська активність дітей, їх зацікавленість проблемами об'єднаної Європи свідчить про те, що євроінтеграція України базується на міцному суспільному фундаменті. Майбутнє нашої країни як європейської держави забезпечує не тільки влада, а й підростаюче покоління. На цьому наголосив Прем'єр-міністр **Микола АЗАРОВ** (на знімку) під час зустрічі з учасниками дитячо-молодіжного саміту ОБСЄ та 12-го Міжнародного дитячого фестивалю «Змінимо світ на краще!».

«Я радий зустрітися з найактивнішими представниками такого серйозного молодіжного руху. Це надзвичайно цікаво, коли на вашому рівні розглядаються і вирішуються питання взаємодії між дітьми всіх країн з точки зору підтримки миру і безпеки», — цитує слова прем'єра прес-служба Кабміну.

У свою чергу діти поінформували М. Азарова про прийняті на фестивалі та саміті підсумкові документи і передали

їх Прем'єр-міністру з пропозицією подальшої співпраці.



Фото з сайту «Урядовий портал».

## В Одесі готуються до Євробаскет-2015

Арену будують за литовським проектом, а в аеропорту з'явиться нова злітно-посадочна смуга

Учора віце-прем'єр-міністр України **Олександр ВІЛКУЛ** (на знімку) відвідав з робочою поїздкою Одеську область. Він ознайомився з будівництвом спортивної арени в Одесі, де в 2015 році будуть проводитися матчі Чемпіонату Європи з баскетболу. Про це інформує кореспондент «Полемики».

Як повідомив представник генерального інвестора Олег Бичков, арену будуватимуть за литовським проектом на площі в 6 гектарів. Місткість її — понад 6 тисяч глядачів. Загальна вартість будівельних робіт — 280 мільйонів гривень. Термін здачі об'єкта — грудень 2014 року. Остаточного його буде прийнято інспекторами ФІБА не пізніше лютого 2015 року.

Нині жодних організаційних труднощів будівельники не мають. Однак є певні складності з технічною зоною і прибережним розташуванням. У зв'язку з цим будівельники зміцнюватимуть котлован і ставитимуть стовщену плиту, куди заллють до тисячі тонн бетону.



Олександр Вілкул провів нараду в міжнародному аеропорту «Одеса». Як відомо, 28 серпня Кабінет Міністрів затвердив проект реконструкції злітно-посадочної смуги міжнародного аеропорту «Одеса» вартістю 1,68 мільярда гривень. Реконструкція терміналу буде проведена за рахунок приватних інвесторів, які вкладуть у будівництво 60 мільйонів доларів США, а будівництво злітно-посадочної смуги вартістю 1,68

мільярда гривень профінансує Державний бюджет України. За прогнозами експертів, після реконструкції одеського аеропорту збільшиться пасажиропотік у 2,5 рази.

Завершилася робоча поїздка віце-прем'єр-міністра України Олександра Вілкула участю в роботі виїзного засідання колегії Міністерства регіонального розвитку, будівництва і житлово-комунального господарства з підготовки об'єктів ЖКГ до роботи в осінньо-зимовий період.

Одеса.

В'ячеслав ВОРОНКОВ.

### У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

## Як мінімізувати втрати вітчизняних експортерів

Вихід із ситуації, що склалася, шукатимуть на комітетських слуханнях

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Цю ситуацію, переконалий голова комітету, необхідно «грунтовно обговорити та визначитися з подальшими діями, які потрібно вжити для покращення становища та усунення негативних наслідків».

З огляду на це А. Іванчук доручив підготувати на четверте вересня комітетські слухання з питань, що виникли після так званої «торговельної війни». «До четвертого вересня має бути конкретно напрацьовано, що ми маємо зробити, аби мінімізувати втрати українських експортерів

та подолати негативні наслідки для українських виробників», — зауважив народний депутат.

Зокрема, секретаріату комітету доручено підготувати два запити до Торгово-промислової палати та Міністерства доходів і зборів, для того щоб ці два відомства чітко окреслили наслідки та економічні збитки для українських експортерів унаслідок недосконалої політики українського уряду.

«Зокрема, я хотів би почути від Міністерства доходів і зборів відповіді на те, чи будуть компенсуватися втрати тим ви-

робникам, які вже зазнали збитків, чи повернуть їм ПДВ, або чи звільнять їх від незапланованих перевірок», — зазначив А. Іванчук.

Крім того, він наголосив, що на слуханнях особливо хотілося б бачити представників Міністерства розвитку і торгівлі, міжвідомчої комісії, Торгово-промислової палати України та представників галузей, які зазнали найбільших втрат.

«Сподіваюся, що четвертого вересня спільно ми узгодимо позиції та чіткий план дій для того, щоб розрулити ситуацію, яка склалася», — наголосив голова комітету.

Під час наради наголошувалося також, що для послідовної реалізації зовнішньоекономічної політики України потрібно прийняти державну програму зовнішньоекономічного розвитку.

Вл. інф.



# «Законним виборам у Києві бути!»

Лозунг опозиції підтримують регіонали, але наголошують на слові «законні»

Учора народні депутати від опозиційних фракцій, обрані за мажоритарними округами в Києві, зустрілися з громадськими активістами. Сторони обговорювали шляхи вирішення питання столичних виборів.

Зокрема, народний депутат від фракції «УДАР» Віктор Чумак підкреслив, що киянам потрібно роз'яснювати: Київрада працює незаконно. Також, на переконання обранця, необхідно задіяти всі можливі інструменти парламентської боротьби для того, щоб проголосувати постанову стосовно дати проведення виборів у столиці.

Крім того, на думку парламентарія, проведення київських перегонів і волевиявлення в

проблемних округах має бути однією з умов щодо підписання Угоди про асоціацію з Євросоюзом.

**Отже, питання в тому, як довести людям, що саме від них залежить їх майбутнє і майбутнє країни.**

На думку народного депутата від фракції ВО «Батьківщина» Олександра Бригинця, нині не вистачає конкретних «ударів» за кожним напрямком діяльності

київської адміністрації. Парламентарій закликав народних депутатів налагодити тісніші зв'язки із громадськими організаціями і зробити все можливе, щоб найвідоміші активісти мали статус помічника депутата. Це, вважає він, дало б можливість їм активніше впливати на політичні процеси.

Своєю чергою народний депутат від фракції Партії регіонів Володимир Олійник в інтерв'ю «Голосу України» наголосив, що без внесення змін до виборчого законодавства, зокрема, щодо поновлення роботи районних

комісій, їх повноважень, принципів формування, неможливо організувати волевиявлення в Києві. «Опозиція свідомо провокує хаос, щоб потім критикувати владу. Нині вона не несе жодної відповідальності за організацію і результати виборів», — сказав він.

Окремі політики, за його словами, розглядають київські переговори як трамплін перед президентськими виборами. «Киянам це питання не дуже пече. Для них важливіше, щоб були легітимні міський голова і міська рада. Сьогодні їх цікавить робота влади: бу-

дівництво мостів, дорожніх розв'язок, підготовка до зими, тарифи. Якби без виборів місто не могло б жити, то на вулицю вийшли б сотні тисяч людей. Тому плакат, який висів у сесійній залі парламенту на минулій сесії «Законним виборам у Києві бути», я підтримую. Тільки наголошую на слові «законним», — підкреслив В. Олійник.

Народний депутат не виключив, що постанову про дату проведення виборів столичного міського голови і київської міської ради вже розглянуть у середу в профільному комітеті.

**Сергій ОЛЕКСАНДРІВ.**

ДЕПУТАТ В ОКРУЗІ

Попереджено зухвале захоплення землі

Завдяки втручання народного депутата від КПУ Ірини Спіріної (**на знімку**) попереджено незаконне захоплення



землі в центрі Дніпропетровська. На звільненій після незаконного отримання ділянки мають облаштувати дитячий майданчик.

Під час засідання сесії Жовтневої райради Дніпропетровська Ірина Спіріна виступила із заявою про «крадіжку» проїзної

частини та ділянки землі площею 200 квадратних метрів на 2-й Горяній вулиці. Вона підкріпила це документами, що доводять незаконність дій новоявленого власника території. За словами народного депутата, таке відчуження стало можливе завдяки бездіяльності дніпропетровських чиновників. Маючи на руках весь пакет документів, в якому є припис прокуратури, органів МВС, вони нічого не зробили для відновлення законності.

На звільненій території депутат запропонувала власним коштом облаштувати дитячий ігровий майданчик. Районна рада одностайно підтримала цю ініціативу. Нині готується відповідне звернення до міськради.

Усе, що належить до питань охорони прав дітей, неблагополучних і прийомних сімей, повинно перебувати під постійним контролем місцевої влади, переконана Ірина Спіріна. Так, під час сесії вона зажадала від правоохоронних органів звіту про те, як організовано контроль над родинами із прийомними дітьми й дитячими будинками сімейного типу. Депутат нагадала про нещодавні події в селі Цибулівці Дніпропетровської області, де чоловік на очах дітей убив дружину й пасербицю.

«Сьогодні потрібно посилити й вдосконалити законодавство про всиновлення, щоб такі трагедії не повторювалися надалі, — підкреслила народний депутат. — Компартія виступить із такою законодавчою ініціативою».

**Володимир РИБАЛЬЧЕНКО.**  
Дніпропетровська область.

У НОМЕР

Кредит під гарантії держави

На сесії Миколаївської міськради депутати проголосували за залучення на невідкладні міські потреби великих кредитних коштів під гарантії держави.

Ідеться про суму майже у 85 мільйонів гривень. Гроші підуть на реалізацію семи проєктів, у тому числі реконструкцію чотирьох котелень, купівлю 25 тролейбусів вітчизняного виробництва, сміттєозвіз та інших машин і механізмів, яких гостро потребує комунальна сфера Миколаєва.

Голосуванню передувала бурхлива дискусія, адже черговий кредит важким тягарем ляже на худий гаманець міста. До того ж досі не прийнято транспортну програму й не можна сказати точно, скільки тролейбусів потрібно купувати. Зійшлися на тому, що всі питання про фінансування проєктів розглядатимуть на постійних депутатських комісіях і сесіях міської ради.

**Розмовляв Сергій ЯНОВСЬКИЙ.**  
Фото автора.

**Ірина НЕЖИГАЙ.**  
Миколаїв.

## Місто особливого значення

САМОВРЯДУВАННЯ

*Місто Гола Пристань (Гопри) на Херсонщині заслужено називають «столицею фестивалів», що приваблює десятки тисяч туристів. Але тепер до Гопри час вирушати й лідерам територіальних громад, щоб повчитися, як трохи більше ніж за півстоліття, пройти шлях від селища до міста обласного значення. Саме цей статус Верховна Рада України надала Голій Пристані 17 травня нинішнього року. Про те, які плани та сподівання громада пов'язує з ним, кореспондент «Голосу України» поцікавився у міського голови Анатолія НЕГРИ (на знімку).*

— Анатолію Петровичу, як мешканці Голі Пристані сприйняли надання їхньому рідному місту статусу обласного значення?

— Звісно, з гордістю! Ще живі люди, котрі пам'ятають Гопри просто великим селом, а потім селищем. Містом Гола Пристань стала в 1958 році, й лише за кілька десятиків років парламент України надав йому статус, який до цього на Херсонщині мали тільки Нова Каховка, Каховка і, власне, обласний центр. Люди пишаються цим заслужено, бо саме їхніми зусиллями вдалося перетворити Гопри на регіональну «столицю фестивалів». Фестивалі «Купальські зорі» та «Солодке диво» приваблюють десятки тисяч гостей не тільки з України, а й із-за кордону — Польщі, Росії, Білорусі, Молдови, Ізраїлю, США. За 17 тисяч населення щороку до нас прибувають понад 45 тисяч туристів, бо, окрім фестивалів, у Гопри є на що подивитися і чим помилуватися. Це й унікальна природа острова Білогорудів на річці Конці, який у міфології слов'ян вважається місцем народження богині любові та сімейного замирення Ладо, і Соляне озеро, де в цілощій ропі мікроелементів та корисних речовин не менше, ніж у славнозвісному Мертвому морі. Останніми роками в Голій Пристані відкрилися палаци — спорту та мистецтва, спільними зусиллями облаштували парк з Гостинною аркою, збудована міська набережна протяжністю у кілометр із фонтаном, капличкою, альтанками, скульптурами. Немає більше на Херсонщині населеного пункту, який міг би похвалитися такими звершеннями. На відміну від регіону

загалом, у нас народжуваність перевищує смертність, житло зростає в ціні. Тому статус міста обласного значення — лише наочне підтвердження наших успіхів.

— Чи не «ревує» районна влада до успіхів міста?

— У мене склалися такі собі суб'єктивні враження, що надання Голій Пристані статусу міста обласного підпорядкування було для керівництва райради та райдержадміністрації певною мірою несподіванкою. Там просто не вірили, що цей шлях можливо пройти за такий короткий час — менш як за десять місяців «проштовхнутися» через усі бюрократичні перепони. Але мрія здійснилася, і не в останню чергу тому, що нас підтримали колеги з Асоціації міст України, парламентський Комітет з питань державного будівництва та місцевого самоврядування, допомагали всі, без винятку, народні депутати від Херсонщини, незалежно від їхньої партійної приналежності. Парламентаріїв удалося переконати в тому, що Гола Пристань цілком заслуговує нового статусу: жоден із них не проголосував проти відповідної постанови. Гадаю, тепер нам простіше буде залучати інвесторів — віднині всі узгодження будь-якого вагомого



Сьогодні підприємець переконав одного чиновника в необхідності допомагати розвитку потрібної справи, а завтра все треба починати спочатку, бо посадовець раптом змінився. Порівняйте: за волею городян я залишаюся міським головою Голі Пристані ось уже шістнадцятий рік, а в Голопристанській райдержадміністрації за цей час змінилося вже дев'ять очільників. Чи був би порядок у місті, якби голову змінювали щороку чи кожні два роки? Дуже сумніваюся!

— Як вплине зміна статусу міста на його бюджет?

— Нині скарбничка Голі Пристані становить лише п'ятнадцять мільйонів на рік. Але очікуємо, що вже за п'ять-шість років муніципальний бюджет збільшиться до 60—65

нові туристичні маршрути — від огляду навколишніх цікавинок до відвідин сусіднього Бобрового озера, поруч із Голією Пристанню, де досі збереглися бобри та їхні хатки. У перспективі хочемо вийти на бюджет без дотацій, які нині становлять близько третини його надходжень. Утім, багато отримуємо, але й віддаємо не менше: п'ять років тому держава забирала 179 тисяч гривень податків зборів, нині — 780 тисяч.

— Чи змінилися відносини Голі Пристані з Державним казначейством України після надання місту нового статусу?

— Якщо відверто, вважаю замикання всіх фінансових потоків на Держказначейство справжнім «зашморгом» для місцевого самоврядування. Через заморожування ним платежів заборгованість міської ради та комунальних служб за товари, роботи та послуги з початку нинішнього року вже сягнула астрономічної для нас цифри — півмільйона гривень. Ще близько півмільйона становить торішня заборгованість за спільною програмою



НАК «Нафтогаз України» звернулася до Міністерства регіонального розвитку, будівництва і ЖКГ, представників регіональної влади, керівників підприємств теплоенергетики з вимогою вжити усіх можливих заходів з погашення 17,5 млрд. грн. боргу за газ до початку опалювального періоду, повідомляє прес-служба «Нафтогазу»



Українська і російська сторони опрацювали міжнародну угоду щодо відновлення серійного виробництва літака Ан-124 «Руслан». Наразі триває узгодження технічних деталей цієї угоди, заявив віце-прем'єр-міністр України Юрій БОЙКО

1 вересня — День знань

Маленькі розміри — дорослі ціни

За кілька днів — Перше вересня. Це свято знань уже традиційно стане справжнім випробуванням для батьківських гаманців. Адже зібрати до школи дитину цьогогоріч обходиться у щонайменше півтори тисячі гривень, порахували в Інституті демографії та соціальних досліджень Національної академії наук України. При цьому найбільше розкошелитися змушені саме батьки першокласників. Адже їм своїх школяриків доводиться одягати, як то кажуть, «з нуля». І попри маленькі розміри — ціни на етикетках шкільної форми та взуття — дуже дорослі.

— Мінімальна вартість шкільного набору становить близько 1,5 тисячі гривень. Якщо для хлопчика ще можна якось укластися в 1200 гривень, то для дівчинки це 1700—1800 грн. щонайменше. І це — на найбільш невибагливу дитину: найдешевше шкільне приладдя, найдешевша шкільна форма і нешкіряне взуття, — розповіла учора під час прес-конференції Світлана Полякова, провідний науковий співробітник відділу досліджень рівня життя населення уже згаданого Інституту.

Ті, хто для власної дитини прагне обрати кращі, якісніші речі, вимушені викладати суми удвічі більші від уже озвучених. А зібрати в далеку путь за знаннями першокласника потрібно щонайменше 3 000 гривень.

Між тим, проводи до школи завжди були витратною статтею у сімейно-

му бюджеті. Та цього року, порівняно з минулим, ціни ще зросли. «Відбулося подорожчання канцелярського приладдя приблизно на 30 %, шкільної форми на 10—20 відсотків», — каже пані Полякова.

Та всю важкість «шкільного набору» найкраще відчули не соціологи, а самі батьки. Киянка Руслана Оневір, збираючи доньку до першого класу, тільки за форму виклала тисячу гривень. Увесь комплект одягу, щоденник, рюкзак та зошити обійшлися в майже 2 тисячі гривень. «Якщо зважати на те, що я перебуваю у декретній відпустці з другою дитиною, а чоловік далеко не мільйонер і отримую трохи більше 3 тисяч гривень, після 1 вересня сім'я сідає на дієту», — каже Руслана. І пояснює: хоча б трошки зекономити їй допомогли подруги, які порадили скупуватись у школу заздалегідь.

Спортивну форму, рюкзак та взуття купили на розпродажах, так само заощадили і на придбанні щоденників і зошитів. Не вдалося зекономити тільки на шкільній формі. Купувати заздалегідь пані Руслана не наважилася, мовляв, надто вже швидко донька росте.

Між тим, свою допомогу в заощадженні при купівлі шкільної форми пропонують її вітчизняні виробники. Найкращий варіант: цілими класами, а то й школами напряму співпрацювати зі швейними фабриками, — каже Тетяна Ізовіт, виконавчий директор всеукраїнського об'єднання роботодавців підприємств легкої промисловості «Укрлегпром». Нині, за її словами, українські виробники через різні обставини не представлені належним чином на ринку. Та й допоки їхня продукція доходить до покупця через торговельні мережі, вона щонайменше на 15—20 відсотків зростає в ціні. А працюючи напряму, мовляв, батьки зможуть ці кошти економити. Щоправда, переконує пані Ізовіт, чекати надто низьких цін від українських «легковиків» не варто. Вони, мовляв, переважно працюють за стандартами, а якісний одяг із натуральних тканин ніколи не зможе бути дешевшим за імпортний поліестер. Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.

Купити книжку собі й дитячому будинку



ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Як інформує прес-служба Державного комітету телебачення і радіомовлення, програма ярмарку розрахована і на дорослу, й на дитячу аудиторію. Так, для юних відвідувачів працює літературне кафе, відбудуть-

ся «фестиваль морозива» та майстер-класи від народних майстрів, а також — розважальна програма з аніматорами, демонстрація мультиплікаційних фільмів, прослуховування аудіокниг, презентації літературних новинок і автограф-сесії. На

виставці можна придбати книги за цінами виробника і взяти участь у благодійній акції зі збирання книжок для дитячих будинків-інтернатів. Експозиція відкрита до 1 вересня.

Ольга ВІТЕР. Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

Першокласників на Закарпатті побільшало

Про те, що святкові лінійки у закарпатських школах відбудуться як 1-го, так і 2-го вересня, повідомила під час брифінгу директор департаменту освіти і науки, молоді та спорту ОДА Маріанна Кляп. За її словами, оскільки ПершOVERесень припадає на неділю, то органи місцевого самоврядування самі визначатимуть, коли проводити урочистості.

Уже невдовзі 674 школи відчинять двері перед 153 тисячами закарпатських школярів. На 300 осіб побільшало першокласників. Показник хоча

й незначний, але факт приємний. Ще один позитив: за рахунок Програми забезпечення загальноосвітніх навчальних закладів сучасними

технічними засобами навчання з природничо-математичних і технологічних дисциплін цьогогоріч придбано 26 нових кабінетів. Про це розповів заступник голови облдержадміністрації Іван Качур.

Василь НИТКА. Закарпатська область. Фото надане прес-центром Закарпатської облдержадміністрації.



Маріанна Кляп та Іван Качур під час брифінгу.

КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

Букварі придбають на додатково зароблені кошти

25 тисяч гривень довелося виділити депутатам Хмельницької міської ради на закупівлю підручників для першокласників. Напередодні навчального року з'ясувалося, що не всі школи обласного центру стовідсотково забезпечені навчальними посібниками для молодших класів. Тож депутати міськради вирішили частину коштів, які понадпланово заробив міський бюджет, витратити на закупівлю підручників, яких не вистачало.

Ірина КОЗАК.

На уроки без запізнь

Програму «Шкільний автобус» уже виконано в Донецькій області. Ключі від 30 новеньких машин передано вчора навчальним закладам регіону, передає Укрінформ. За словами начальника управління освіти і науки Донецької облдержадміністрації Юрія Соловйова, сьогодні транспортний парк шкіл області налічує 209 автобусів. Вони перевозять 12 тисяч учнів і тисячу їх педагогів. Що стосується партії машин, переданої напередодні нового нав-

чального року, то придбати їх допомогла як держава, так і обласна рада, що виділила на ці цілі три мільйони гривень.

ЦИФРА

80 молодих педагогів поповнять лави викладачів севастопольських шкіл з початком нового навчального року, заявила начальник управління освіти і науки Севастопольської міськдержадміністрації Ірина Засєч на відкритті серпневої конференції педпрацівників.

Микола МАГДИЧ.

«Запоріжсталь»: мільйон для навчання

Металургійний комбінат надав традиційну матеріальну допомогу школам та дітям своїх працівників. Особливо поталанило цього разу першокласникам. У рамках корпоративної соціальної програми «Перший раз у перший клас» відразу 900 «першачків» — дітей працівників заводу та учнів підшефних навчальних

закладів, отримали відповідні шкільні набори на загальну суму 500 тисяч гривень. Подібні акції відбулися й на двох інших системних (близьких до меткомбінату) підприємствах — «Запоріжвогнетриві» та «Запоріжжкоксі». Щодо «Запоріжсталі», то тут суттєву допомогу надали і навчальним закладам міста. Зокрема, підшефні школи № 21, №40 та №67 отримали по комп'ютерному класу (сумарно це 200 тисяч гривень). А ще 15 закладів одержали мультимедійні проектори та переносні екрани. Згаданий подарунок коштує сто тисяч гривень. Коментуючи надання допомоги школам і ліцеям Запоріжжя у придбанні технічних засобів навчання, генеральний директор металургійного гіганта Ростислав Шурма, зокрема, зазначив: «Нашим дітям, передусім, необхідно розвивати такі якості, як критичність мислення, вміння шукати інформацію та працювати з нею, а цього всього можна досягти лише за наявності відповідної матеріальної бази навчального процесу».

Додамо, що чотири підшефні садочки теж отримали «свої» 120 тисяч, і майже 45 тисяч гривень виділено вже безпосередньо працівникам підприємства, сім'ї яких входять до переліку пільгових категорій.

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.



ВІСТІ З ПОЛТАВЩИНИ

Підприємці допомагають ремонтувати дороги. Вони ж їх і руйнують

На розвиток сільських територій цього року на Полтавщині витратили вже понад 80 мільйонів гривень. Ця сума становить 60 відсотків до плану, визначеного відповідною обласною програмою. За інформацією департаменту агропромислового розвитку облдержадміністрації, найбільше коштів — понад 14 мільйонів гривень — було спрямовано на ремонт доріг. Значними є також суми, виділені на оновлення закладів освіти та медицини. Роботи з облаштування сіл і селищ краю зараз фактично порівну фінансуються бюджетами різних рівнів та інвесторами — бізнесовими структурами, котрі

ведуть виробничу діяльність на родючих полтавських чорноземах і одержують чималі прибутки. При цьому нерідко саме вони власною важкою технікою ті самі дороги й руйнують. За таких обставин, на думку багатьох керівників органів місцевого самоврядування, депутатів місцевих рад, внесок приватних компаній в розвиток сільської інфраструктури має бути ще вагоміший. Як і допомога селу з боку підприємств нафтогазового комплексу, що експлуатують надра Полтавщини, котрі подекуди просто ігнорують підписані ними ж соціальні угоди з територіальними громадами.

Ювілей будинку сусіди відзначили за святковим столом

У Лубнах мешканці будинку №9 по вулиці Червоноармійській відсвяткували його 30-річчя. Йдеться не про якесь «елітне» житло, а про звичайну багатоквартирну «рукавичку». Однак за три десятиліття, відколи спільну оселю цих людей здали в експлуатацію, власне, заселили, у родинх кожного з них було багато яскравих подій. Найбільш значущі серед них згадали за святковим столом, який накрили просто у дворі. Зініціювала згаданий захід голова будинкового комітету Ірина Білевцова, допомагали влаштувати його такі само небайдужі жінки — Галина Крамаренко, Валентина Ковтун, Ніна Кулішова та Наталя Тесленко.

Присутні підспівували учасникам аматорського жіночого ансамблю «Горлиця», що діє при осередку самоорганізації населення у мікрорайоні №4. Мешканців будинку-«ювіляра» привітали й представники міської влади. При цьому було наголошено на важливості таких заходів, які згуртовують людей, допомагають розв'язати спільні проблеми. Надто за умов, коли у більшості багатоквартирних будинків сусіди не тільки не збираються на подібні урочистості чи інші «толоки», а навіть не знають імен один одного. Зрештою, і спілкування між ними зазвичай відбувається на рівні «здрасуйте — до побачення».

Василь НЕЇЖМАК.



ФОТОФАКТ

П'ятнадцять ключів від автомобілів ветеранам Великої Вітчизняної війни та інвалідам вручив голова Чернігівської облдержадміністрації Володимир Хоменко.

Фото Віктора КОШМАЛА.

Поставити бар'єр для смертельних продуктів

Десять випадків ботулізму зафіксовано на Дніпропетровщині цього року. І щоразу причиною захворювання була в'ялена риба, приготовлена в домашніх умовах або куплена на стихійних ринках, повідомила лікар з гігієни харчування головного управління держсанепідемслужби в області Тетяна Гергель.

— Ми уже вкотре просимо мешканців уникати покупок на стихійних ринках. Це може бути смертельно небезпечно, — наголосила медик.

А поставити ефективний бар'єр покликаний зареєстрований у Верховній Раді законопроект про посилення відповідальності за виробництво харчових продуктів, що становлять загрозу для здоров'я або життя людини.

Тепер, якщо вживання небезпечних харчових продуктів призведе до легких негативних наслідків хоча б в однієї людини, виробникам загрожує штраф у розмірі 3825—6375 гривень або виправні роботи — до року. А якщо шкода здоров'ю буде істотніша, винуватців можуть покарати виправними роботами терміном до двох

років або тюремним терміном до п'яти років. Смерть потерпілого загрожує вже десятирічним терміном.

— Такий захід необхідний, оскільки в Україні ця проблема досить поширена, — прокоментувала адвокат Юлія Сегада. — Я вела кілька справ у суді, коли діти отруїлися неякісними продуктами, купленими в магазинах. Але довести те, що сталося, дуже важко.

Юрист радить споживачам певний час зберігати чек, а також упаковку продукту.

Володимир РИБАЛЬЧЕНКО.

Музею волинської ікони двадцять років

Ювілей хранителі сакральних пам'яток минувшини відзначили проведенням в Луцьку XX міжнародної наукової конференції «Волинська ікона: дослідження та реставрація». Вона присвячена пам'яті відомого вченого, мистецтвознавця, одного із фундаторів музею Павла Жолтовського (1904—1986 рр.).

Майже кожен, хто вперше приїздить до Луцька, прагне відвідати цей музей. Чого лише варта ікона Холмської Божої Матері, перед якою молилися і князі, і королі, і президенти. Серед шедеврів, що зберігаються тут, ікони «Спас у славі» XVI століття, «Юрій Зміборець з житієм» 1630 року, «Спас Вседержитель»

першої половини XVII століття, святі образи роботи відомого волинського іконописця XVII—XVIII століть Йова Кондзелевича, якого називають українським Рафаелем. У музеї експонують також оригінальні зразки декоративної різьби і скульптури Волині XVII—XVIII століть.

За два десятиліття тут

сформувався фаховий колектив, який вже багато років очолює заслужений працівник культури України Тетяна Єлісєєва.

Заслуга музею і в тому, що він став загальноукраїнським центром дослідження ікон. Це ще раз засвідчила й міжнародна конференція, у якій взяли участь понад 60 вчених, мистецтвознавців, істориків, музейних працівників та реставраторів з України, Росії, Білорусі, Польщі. Цікаво, що більшість із них приїждять у Луцьк щорічно. Тобто, можна сказати, що це вже великий інтернаціональний колектив з об'єднаних однією ідеєю людей.

Як повідомив голова Волинської облдержадміністрації Борис Клімчук, вже готовий проект переоблаштування для потреб музею ще одного приміщення в центрі Луцька. Там зберігатимуть фонди та розташують реставраційні майстерні.

Микола ЯКИМЕНКО. Волинська область.

Фото автора.

Відповідатиме батько «мауглі»

«Голос України» вже розповідав, як у Львові двох братів, 6 ті 14 років, батьки не виводили на вулицю, не відправляли до школи, хлопці не вміли їсти і самостійно не пересувалися. Про існування дітей-«мауглі» знали в школі та поліклініці, але не вжили необхідних заходів, щоб врятувати їх від гороб'ячків.

Медики провели психолого-психіатричну експертизу батьків, які довели двох синів до того, що ті не могли ні їсти, ні рухатися. Матір визнали неосудною, до неї застосовуватимуть примусові заходи медичного характеру. Про це повідомила прес-служба прокуратури Львівської області.

До відповідальності за неналежний догляд дітей притягнуть батька, якого експертиза визнала психічно здоровим. Йому загрожує від двох до п'яти років позбавлення волі.

Прокуратура Личаківського району Львова вживає заходів щодо направлення цієї справи до суду.

Богдан КУШНІР.

НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

...гірників оперативно вивели на поверхню

В Орлівському крилі шахти «Молодогвардійська» ПАТ «Краснодонвугілля» під час планового обстеження виявлено перевищення концентрації чадного газу. Про можливу загрозу сповістили диспетчерські служби й керівництво шахти. Усіх гірників оперативно вивели із зони, пов'язаної із аварійною дільницею, і припинили роботу. Одразу було виставлено пости, завдання яких — не допустити випадкового проникнення працівників. На місце події викликано співробітників воєнізованої гірничорятувальної служби. Жертв і постраждалих немає. На шахті створено штаб із розвідки та встановлення джерела вогнища загоряння.

Алла АНТИПОВА.

...«Ліхтар кохання» подарують на День міста

Сумський «Ліхтар кохання» матиме ковану основу, «серце» з кольорового скла та напис: «Я чекаю, бо кохаю». Металеві деталі, а їх буде близько 80, викували вручну місцеві умільці, «сердечну» начинку виготовили майстри студії «Стиль Тіффані». Висота ліхтаря понад 3,5 метра, вага — 150 кілограмів.

Символ кохання встановлять на одній з центральних вулиць обласного центру — Воскресеньській — під час святкування Дня міста, який сумчани відзначають 2 вересня.

Владислав ЖМУРКОВ.

...бракує грошей на харчування хворих

У Кам'янці-Подільському звернулися до аграріїв, щоб допомогли продуктами.

Пацієнти стаціонарних відділень лікарні сотиссячного Кам'янця вимушені голодувати, адже в бюджеті, що виконується лише на 88 відсотків, гостро бракує грошей навіть на захищені статті. На сесії міської ради депутати, коригуючи бюджет, перерозподілили 150 тисяч гривень на придбання медикаментів, забравши їх для медицини в інших розпорядників. А ось 70 тисяч на харчування хворих так і не вдалося знайти.

Головний лікар міської лікарні, депутат міськради Дмитро Васильянов каже: «Нам доведеться або закрити лікарняну їдальню, або виділені на медикаменти кошти розділити на дві частини, так, щоб можна було закупити продукти». При цьому зрозуміло, що в листопаді та грудні вже забракне грошей на ліки і на харчі. Тож депутати звернулися до сільгоспвиробників із проханням допомогти продуктами для хворих. Громадяни міста дивуються: податки з них, у тому числі й на «безплатну медицину», стягуються справно, а, потрапивши на лікарняне ліжко, можна померти з голоду.

Віра ШПИЛЬОВА.

Хмельницька область.

...суднобудівники захистили завод

Апеляційний суд Одеської області відхилив скаргу й залишив без задоволення всі вимоги, які раніше пред'являлися до Миколаївського суднобудівного заводу «Океан» компаніями, наближеними до фінансово-промислової групи «Фінанси та кредит». Відповідну ухвалу Одеського апеляційного господарського суду було оголошено 22 серпня 2013 року на засіданні по цій справі. Таким чином, чергова спроба одержати контроль над заводом не вдалася. Українські суднобудівники сприймають цей факт із оптимізмом, вважаючи на серйозні стратегічні прорахунки групи «Фінанси та кредит».



Голова облдержадміністрації Борис Клімчук вітає завідувачку музею Тетяну Єлісєєву з ювілеєм установи.





# З КОБЗАРЕМ У СЕРЦІ

ГОЛОС УКРАЇНИ № 160 (5660)  
П'ЯТНИЦЯ, 30 СЕРПНЯ 2013

«Поховайте та вставайте,  
Кайдани порвіте  
І вражою злою кров'ю  
Волю окропіте»  
(«Заповіт», Переяслав, 25 грудня 1845 року).

## Тарасовими шляхами по Київщині

«І МЕРТВИМ, І ЖИВИМ,  
І НЕНАРОДЖЕННИМ...»

Близько сотні населених пунктів в Україні освячені перебуванням у них — тривалим чи короткочасним, проїздом — Тараса Шевченка. Принаймні так вважають дослідники його життя і творчості, посилаючись на спогади самого Кобзаря, його сучасників і народні перекази. Ми вирішили побувати в кількох таких місцях на Київщині, куди Тарас Григорович приїздив зі стовідсотковою точністю, «задокументувавши» це для прийдешніх поколінь у своїх поетичних рядках та малярстві. Крім історичного аспекту, нас цікавило також, що знають нащадки колишніх Тарасових співрозмовників про перебування на їхній землі Кобзаря і що із побаченого ним і відображеного в його творчості збереглося до наших днів.

### Переяславська осінь Шевченка

У цьому контексті слово «осінь» вживається у творчо-сезонному значенні. Бо в переносному, віковому, 31-річний Тарас перебував хіба що у порі розквіту літа: молодий, красивий, стрункий.

Загалом Шевченко побував у Переяславі чотири рази. У серпні 1845-го він приїхав до овіяного легендами міста за завданням Київської Археологічної комісії. Це була його друга подорож по Україні, але перший візит до Переяслава. Про місто згадується в літописі за 907 рік, у договорі Київської Русі з Візантією. На той час це був важливий адміністративний і торговельний центр Лівобережжя, тому не див-



У колишньому будинку Андрія Козачковського нині музей «Заповіту Т.Г. Шевченка».

ся перетворити його на склад міндобрив чи заготконтору!). І тільки після приїзду в Переяслав знаменитого музейника Михайла Сікорського в старовинних стінах сімейного гнізда Козачковських знов поселилася історія. Хоча, уточнює пані Олена, після кількох ремонтів і перепланувань тільки дві кімнати збереглися у «первозданному» вигляді, тобто такими, якими їх бачив Кобзар, а з «автентичних», сімейних, меблів залишилися лише комод дружини Андрія Козачковського (інші належать до того самого часового періоду, однак не фамільні) та письмовий стіл, зроблений власноруч майстровитим лікарем...

У Переяславі Шевченко ходить на яр-

лу та, звичайно, літньо-оптимістичний період у житті самого Тараса, коли його обрії ще не затяглися грозовими хмарами — засланням із царським велінням «не писати й не малювати»...

До речі, не всі твори, написані Шевченком у Переяславі, увійшли в його творчу спадщину. Деякі з них забув сам автор. Як згадував Андрій Козачковський, з'ясувалося, що з написаних до 1846 року віршів «більшість загублена безповоротно»: цей прикрий факт дуже засмучував лікаря.

Третій приїзд до Переяслава — у червні 1859 року — вже позначився перенесеним лихоліттям. Про цю зустріч Андрій Козачковський залишив невеселі спогади: «...У двір моєї квартири, — писав він, — в'їхала коляска. Чоловік, котрий сидів в екіпажі, видався мені схожим на Шевченка...». Кілька цих лаконічних фраз передали життєву драму Тараса Григоровича повніше, ніж епічний роман. Близький товариш майже невпізнанно змінився за чотирнадцять років розлуки: не стало юнацької постави, полисла голова, зморшки помережили чоло. Тільки пронизливий погляд залишився той самий. Власне, тільки за ним господар і впізнав свого дорогого гостя...

Навіть у хату Тарас Григорович не зайшов: відразу подався на берег Дніпра. Козачковський наздогнав його, вони довго гуляли. Шевченко не міг надихатися повітрям, намілюватися мальовничими краєвидами: він так мріяв про них у далекій чужій стороні!

Наступного дня Кобзар поїхав до свого друга Максимовича у Прохорівку. Там його заарештували за доносом поміщика Пачевського і відправили до Києва. Десять років розлуки: не стало юнацької постави, полисла голова, зморшки помережили чоло. Тільки пронизливий погляд залишився той самий. Власне, тільки за ним господар і впізнав свого дорогого гостя...

Навіть у хату Тарас Григорович не зайшов: відразу подався на берег Дніпра. Козачковський наздогнав його, вони довго гуляли. Шевченко не міг надихатися повітрям, намілюватися мальовничими краєвидами: він так мріяв про них у далекій чужій стороні!

Наступного дня Кобзар поїхав до свого друга Максимовича у Прохорівку. Там його заарештували за доносом поміщика Пачевського і відправили до Києва. Десять років розлуки: не стало юнацької постави, полисла голова, зморшки помережили чоло. Тільки пронизливий погляд залишився той самий. Власне, тільки за ним господар і впізнав свого дорогого гостя...

Востаннє Шевченко побував у Переяславі в серпні 1859-го. «Саме тоді, — каже



Завідувачка музею Олена Калінович показує переяславські твори Шевченка.

но, що науковці проявляли до стародавнього поселення особливий інтерес. Тарас Шевченко мав замалювати й описати пам'ятки старовини. Але не тільки службові обов'язки привели його до Переяслава. Тут жив щирий товариш Тараса Григоровича ще з петербурзьких часів — лікар від Бога Андрій Йосипович Козачковський, який не раз витягував поета з підступних обіймів недуги.

— Уперше приїхав до нас молодий Тарас з Євгеном Гребінкою — поштовим трактом, — розповідає завідувачка музею «Заповіту Т.Г. Шевченка» Олена Калінович. — За різними джерелами, пробув тоді у Переяславі від десяти днів до двох тижнів. Удруге приїздить того самого року, в жовтні, і залишається на три місяці, живе ось у цьому будинку, де нині розташований наш музей...

До речі, збудував його в 1820 році ще батько лікаря — Йосип Козачковський: місцевий аристократ, протоієрей, ректор Переяславських духовних училищ. Будинок цей пережив кілька поколінь Козачковських, революції, громадянське лихоліття і Другу світову війну. Щоправда, німецька авіація, яка щільно «прасувала» місто бомбами, зруйнувала другий поверх і тепер, занесена до реєстру пам'яток історії та архітектури, споруда не зовсім відповідає первісному «технічному паспорту». Свого часу тут облаштували дитячий притулок і навіть перепланували історичне приміщення під комунальні квартири (спасибі, що не здогадали-

марки, слухає пісні кобзарів та лірників, спілкується з людьми, читає їм свої вірші, малює. Одне слово, козацький край з його бунтарським духом і багатющим фольклором перетворюється для Тараса на творчу майстерню, спраглою душею він сприймає всі героїчні думи і перекази, занотовує в пам'яті бувальщини з життя переяславців. І кожен з цих народних творів стає сюжетом, переспівом у його поезіях. «Маленькій Мар'яні», розповідає Олена Калінович, написано під враженням зустрічі з красивою дівчинкою, яка мала дуже нещасливу долю. Знаменита «Наймичка» знову ж таки «списана з натури»: тоді в Переяславі сталася та житейська драма, про яку йдеться в поемі. Всі про неї говорили, розповіли й Тарасові: вражений цією історією, він і «видихнув» на папері «Наймичку»...

Усі свої найкращі твори — «Кавказ», «І мертвим, і живим...», «Холодний яр», «Давидові псалми», «Минають дні, минають ночі», присвята до поеми «Єретик», «Три літа», уже згадані «Наймичка» та «Маленькій Мар'яні» і безсмертний «Заповіт» він написав цієї осені, яка так і увійшла в історію літератури як «Переяславська осінь Кобзаря». Чим зумовлено такий потужний творчий спалах?

Причина, вважають шевченкознавці, криється у поєднанні кількох чинників: надзвичайно тепле і щире ставлення Козачковського, розмаїття фольклорного матеріа-

лу та, звичайно, літньо-оптимістичний період у житті самого Тараса, коли його обрії ще не затяглися грозовими хмарами — засланням із царським велінням «не писати й не малювати»...

До речі, не всі твори, написані Шевченком у Переяславі, увійшли в його творчу спадщину. Деякі з них забув сам автор. Як згадував Андрій Козачковський, з'ясувалося, що з написаних до 1846 року віршів «більшість загублена безповоротно»: цей прикрий факт дуже засмучував лікаря.

Третій приїзд до Переяслава — у червні 1859 року — вже позначився перенесеним лихоліттям. Про цю зустріч Андрій Козачковський залишив невеселі спогади: «...У двір моєї квартири, — писав він, — в'їхала коляска. Чоловік, котрий сидів в екіпажі, видався мені схожим на Шевченка...». Кілька цих лаконічних фраз передали життєву драму Тараса Григоровича повніше, ніж епічний роман. Близький товариш майже невпізнанно змінився за чотирнадцять років розлуки: не стало юнацької постави, полисла голова, зморшки помережили чоло. Тільки пронизливий погляд залишився той самий. Власне, тільки за ним господар і впізнав свого дорогого гостя...

Навіть у хату Тарас Григорович не зайшов: відразу подався на берег Дніпра. Козачковський наздогнав його, вони довго гуляли. Шевченко не міг надихатися повітрям, намілюватися мальовничими краєвидами: він так мріяв про них у далекій чужій стороні!

Наступного дня Кобзар поїхав до свого друга Максимовича у Прохорівку. Там його заарештували за доносом поміщика Пачевського і відправили до Києва. Десять років розлуки: не стало юнацької постави, полисла голова, зморшки помережили чоло. Тільки пронизливий погляд залишився той самий. Власне, тільки за ним господар і впізнав свого дорогого гостя...

Востаннє Шевченко побував у Переяславі в серпні 1859-го. «Саме тоді, — каже

### ДО ЮВІЛЕЮ

## Вплив через віки

«Земля, яку сходить Тарас малими босими ногами», щодня приймає багато гостей. До цього місцеві мешканці вже звикли і сприймають навіть найвищі візити без особливого пієтету. Але виступ Національного Заслуженого академічного хору імені Григорія Верьовки на могилі матері Тараса Григоровича вразив найнечуттєвіші серця. «Коли хористи заспівали, здавалося, що це неймовірне багатоголосся підноситься просто до небес, — розповідає виконавчий директор Міжнародного благодійного фонду Національної пам'яті України Борис Пономаренко. — Жінки почали плакати, дехто й з чоловіків нишком витирав сльози. Подивився на них художній керівник хору Анатолій Авдієвський — і собі заплакав. Це була неповторна мить всезагального єднання. Гадаю, що й сам Кобзар розчулювався б від такої картини...».

### Мистецький захід на малій батьківщині Тараса Григоровича, організований фондом, передбачав не тільки виступи знаменитих артистів.

Земляки поета звернулися до благодійників з проханням допомогти їм коштами для відбудови храму Івана Богослова, в якому колись вимолювала кращу долю родина Шевченків. «Ми, звичайно, виконали це прохання, — каже Борис Йосипович, — адже усе, пов'язане з нашим українським Пророком, і є частиною національної пам'яті. Також вручили фінансову допомогу на розвиток музейного комплексу Т.Г. Шевченка та поповнення фондів місцевої бібліотеки...».

З місяцями Тарасового дитинства ознайомились і керівники земляцтва, зареєстрованих у Києві (вихідці з різних областей країни навіть за нинішнього столичного життя не забувають про своє коріння й через створені земляцтва підтримують тісні зв'язки з батьківськими краями). Для гостей провели екскурсію по музейному комплексу в Керелівці, в селі Будище, де, як відомо, козачок пана Енгельгардта любив малювати білу дуба; показали їм у Моринцях садибу мами Шевченка. Там, до речі, стоїть понад тридцять старовинних вуликів: саме таку форму «гуртожитки» для бджіл мали в часи дитинства Кобзаря.

Багато хто побував у Тарасовій «колиці» вперше. Але, мабуть, не востаннє. Особливість цієї землі — притягувати до себе магнітом. Це і є той вплив через віки національного генія, в якому переконуєшся, вдихнувши повітря, насичене не просто киснем — Історією.

Мар'яна ГОРДІЙЧУК.



У цій кімнаті жив і творив автор безсмертного «Заповіту».



# Україна майже щодня — на порядку денному ЄС

Під таким заголовком «**Німецька хвиля**» вмістила статтю, в якій наголошується: «Питання підписання Угоди про асоціацію між Європейським Союзом та Україною із наближенням дати проведення саміту «Східного партнерства», який має відбутися в листопаді у Вільнюсі, дедалі частіше потрапляє до порядку денного багатьох європейських політиків та членів Єврокомісії».

На підтвердження цього німецький інформресурс наводить нещодавній візит до Таллінна Високого представника ЄС із зовнішньої політики та політики безпеки Кетрін Ештон. Під час переговорів з прем'єр-міністром Естонії Андрусом Ансипом обидва політики заявили, що сподіваються на підписання Угоди про асоціацію в листопаді, та наголосили на важливості України для ЄС. Особлива увага при цьому привернула до слів К. Ештон, яка заявила: «Ми не можемо втратити Україну».

Інформується також про те, що Швеція, Польща та головуюча нині в ЄС Литва винесли питання співпраці з Україною, а також намагання Росії блокувати її прагнення наблизитися до Євросоюзу на порядку денний неформаль-

ної зустрічі міністрів закордонних справ ЄС, що відбудеться на початку вересня у Вільнюсі. Згадуючи надзвичайну інтенсивність контактів української сторони з офіційними особами ЄС наприкінці серпня (візит до Брюсселя секретаря РНБО Андрія Ключева, лідерів опозиції у Верховній Раді, а також обговорення на позачерговому засіданні Комітету у закордонних справах Європарламенту питання економічного тиску на Україну з боку РФ), «Німецька хвиля» наводить слова Пітера Стано — речника комісара ЄС з питань розширення: «Ми майже щодня маємо справу з Україною».

Більшість провідних європейських інформагентств також інформували про результати згаданого вище позачергового засідання комітету Європарламенту. «Рішення про підписання угоди з Європейським Союзом мусить ухвалювати винятково Київ, а не Москва чи Брюссель. Таку думку рішуче підтримує наш комітет. Тож така поведінка Росії є просто неприйнятною», — цитує «Євроньюс» голову комітету Ельмара Брока після завершення засідання.

Загалом тема російського економічного

тиску на Україну напередодні саміту у Вільнюсі, аналіз його причин та можливих наслідків була провідною в матеріалах зарубіжних ЗМІ протягом цього тижня. Треба зазначити, що у більшості публікацій та редакцій європейських медіа сумнівів щодо успішності нинішнього тиску Кремля на нашу державу, а також вбачається в цьому використання економічних важелів з політичною метою — не допустити підписання Угоди про асоціацію України з Євросоюзом.

Зокрема, швейцарська газета «**Нойє цюрхер цайтунг**» вважає, що за допомогою «м'яких засобів» Росія поки що мало досягла в переконанні України в перевагах вступу до Митного союзу. «Те, що Росія без боротьби не відпустила б Україну на Захід, було передбачувано. Менш зрозуміло, чи гра з використанням силового натиску, котру інсценізує Кремль, урешті-решт не подіє контрпродуктивно», — пише видання.

На думку польського щоденника «**Газета виборча**», для нинішнього керівництва РФ розбудова «російської величі» є «основоположною політичною ціллю». Втім, пише газета, цього не

станеться без повернення України до «братнього союзу». «За останні 13 років В. Путін багато для цього зробив, проте не досяг своєї цілі», — йдеться у статті. Видання наголошує на тому, що російські дії стосовно Києва є викликом для ЄС, оскільки «безпосередньо зачіпають його інтереси та зовнішню політику».

Впливова британська газета «**Економіст**», зі свого боку, вважає, що торгіві негаразди з Росією можуть подвоїти зусилля українських політиків у напрямі євроінтеграційних реформ. Підтримує цю думку й «**Голос Америки**», зазначаючи: з певних причин Росія за останні двадцять років не змогла сформувати в Україні мережу політичних інститутів, що захищають її інтереси. І тому нині, наголошує цей інформресурс, «в Україні склався природний консенсус між елітами та простими українцями, орієнтований більше на євроінтеграцію, ніж на розвиток євразійських відносин».

У час, коли більшість російських ЗМІ викладали переважно заяви офіційних осіб РФ щодо неможливості для України співпрацювати з Митним сою-

зом на пільгових умовах через плановане підписання угоди з ЄС та й взагалі — щодо ймовірного припинення відносин стратегічного партнерства між двома країнами, в деяких виданнях можна було знайти й об'єктивніші оцінки дій російської сторони. Зокрема, «**Новая газета**», коментуючи небажання очільників Кремля під час останнього візиту до Москви Миколи Азарова обговорювати, як зазначено, взаєморійняті варіанти відновлення і нарощування двостороннього товарообігу, написала: «Зрештою, ніхто не анулював ні «Великий договір про дружбу, співпрацю і партнерство», підписаний у 1997 році, ані Будапештський меморандум 1994 року «Про гарантії безпеки у зв'язку з приєднанням України до Договору про нерозповсюдження ядерної зброї», згідно з якими країни-гаранти, в тому числі й Росія, зобов'язалися утримуватися від економічного тиску на Україну, ні десятки інших документів, укладених у рамках СНД».

Огляд зарубіжних ЗМІ підготував Ігор ЩЕНКО.

## ПЛАНЕТА

### Екс-президент Німеччини постане перед судом

Крістіан Вульф увійде в історію Німеччини як перший глава держави, котрий постане перед судом.

Після чотирьох місяців перевірки земельний суд Ганновера прийняв до розгляду подане прокуратурою обвинувачення найвищої посадової особи країни. Водночас судді переключили справу з хабарництва, яке доводить прокуратура, на зловживання службовим становищем, що вважається менш тяжким злочином. Процес проти Вульфа може розпочатися вже 1 листопада.

Підставою для звинувачення став факт, що 2008 року Крістіан Вульф, який на той час був прем'єр-міністром федерального землі Нижня Саксонія, отримав запрошення до Мюнхена на свято пива Октоберфест від кінопродюсера Давіда Грьоневольда, який сплатив за Вульфа частину готельного рахунка. Йдеться про суму трохи більшу за 750 євро. Але справа ускладнюється тим, що за кілька тижнів Вульф написав листа на «Сіменс» і пропросив фірму матеріально підтримати один з кінопроектів Грьоневольда. У такому розвитку подій правоохоронці вбачають не лише моральну, а й кримінальну проблему.

Віктор ТИМЧЕНКО.

Берлін.



ФОТОФАКТ

**Сотні китайців залишилися без даху над головою через землетрус магнітудою 5,1 бала, зафіксований на південному-заході КНР. У райони, що потерпіли, вже направлено намети для розміщення жертв стихії.**

Фото Xinhua/Укрінформ.

## Недипломатичне водіння

«**Газета виборча**» провела журналістське розслідування порушень правил дорожнього руху дипломатами зарубіжних країн на польських автомобільних шляхах. З'ясувалося, що «з дипломатичними номерами», які дають імунітет (захищають від штрафів за недотримання правил) як дипломатам, так і членам їхніх сімей, дорогами Польщі їздять понад 1800 автомобілів, зареєстрованих на посольства, консульства і представництва міжнародних організацій.

За даними Варшавської муніципальної поліції, за першу половину цього року лише у столиці Польщі фоторадари зафіксували 310 фактів піратського поведіння на дорогах автовок з голубими (такого кольору в цій країні номери дипломатичних автомобілів зарубіжних країн. — Авт.) реєстраційними знаками. Найчастіше потрапляли в об'єкти автоматичної системи контролю автомобілів посольства Російської Федерації (39 разів), України (34 рази), США (19 разів).

Іван КОЗЛОВСЬКИЙ. Варшава.

# Сирійський конфлікт може бути розв'язаний силою

Учора США оголосили, що не мають наміру чекати від інспекторів ООН відповіді на запитання: «Чи було застосовано в Сирії хімічну зброю?». Як заявила заступник прес-секретаря державного департаменту Марі Харф: «Ми ухвалюємо наші рішення відповідно до наших критеріїв і вважаємо, що інспекція ООН уже перейшла межу, після якої може вважатися достовірною».

Водночас офіційні особи визнають, що на цей час не виявлено жодних доказів, що однозначно вказують на факт застосування Асадом хімічної зброї, по-

відомляє «**Нью-Йорк таймс**». Проте влада стверджує, що сирійський президент відповідає за дії своїх військ.

Раніше Президент США Барак Обама заявив, що поки що не ухвалив рішення щодо того, якою буде відповідь Вашингтона на застосування хімічної зброї в Сирії. «Військові надали мені варіанти дій, я проводжу численні обговорення з Радою національної безпеки», — сказав він в інтерв'ю телепрограмі PBS «**Newshour**».

Нагадаємо: ситуація в Сирії загострилася 21 серпня, коли деякі ЗМІ повідомили про масштабне застосування

військами уряду хімічної зброї на околицях Дамаска. Сирійська влада відкинула обвинувачення, а коаліція національної опозиції Сирії стверджує, що кількість жертв становить близько 1,3 тисячі осіб. Після цього на Заході відверто заговорили про можливе втручання в сирійський конфлікт. У понеділок глава МЗС Великобританії Вільям Хейг заявив про можливість іноземного втручання без односторонньої підтримки всіх членів Ради безпеки ООН.

Передбачається, що першою метою атаки стануть сирійські військово-повітряні бази, з

яких можна завдати ударів із застосуванням хімічної зброї. Іншими цілями можуть стати палац Асада в Дамаску, генеральний штаб, штаб-квартира військової розвідки, штаб-квартири сил спеціального призначення та республіканської гвардії. За оцінками американських джерел, операція в Сирії була запланована в ніч із четверга, 29 серпня, на п'ятницю, 30-го.

У рамках підготовки до нападу Асад почав евакуацію стратегічних об'єктів. Ліванські прикордонники повідомили, що сирійські офіцери відправляють свої родини до Лівану, щоб урятувати їх від нападу.

Одна із найсерйозніших проблем, що стоять перед американською армією, — проблема жертв серед цивільного населення, зазначають спостерігачі.

З огляду на високу ймовірність воєнної операції США проти Сирії, ЦАХАЛ (Армія оборони Ізраїлю) підвищив рівень боездатності на півночі та розмістив там і в центрі Ізраїлю кілька систем протиракетної оборони (на знімку), передає «9 канал» з Єрусалима.

У першу чергу — це батареї «Петріот». На півночі буде також розміщена друга захисна система «Залізний ку-

пол». Першу вже встановлено в районі Хайфи. Систему ППО «Хец-2» також приведено в режим підвищеної готовності.

За оцінкою ізраїльських спецслужб, якщо операція проти Асада буде короткостроковою й точковою, то ймовірність удару із Сирії або Лівану по Ізраїлю залишиться дуже низькою. Утім, якщо операція затягнеться, ймовірність, що Асад почне «відіграватися» на Ізраїлі, зросте. Прем'єр-міністр Ізраїлю Б. Нетаньяху заявив: будь-яка спроба напасти на його державу буде припинена найжорстокішим чином. У такий спосіб він відповів на висловлювання сирійської влади про те, що після військового втручання НАТО в сирійський конфлікт офіційний Дамаск може атакувати Ізраїль.

Про своє втручання в сирійський конфлікт заявили США, Франція, Великобританія, Туреччина. Можливо, до них приєднається Саудівська Аравія. Біля берегів Сирії на бойовому чергуванні вже перебувають есминці американських військово-морських сил, озброєні крилатими ракетами «Томагавк».

Ольга ВІТЕР (за матеріалами зарубіжних ЗМІ). Фото Xinhua/Укрінформ.





Озимим ріпаком під урожай–2014 вже засіяно близько 300 тисяч гектарів — майже третину від запланованих площ («АПК–Інформ»)



За останній рік поголів'я корів у країні скоротилося на 0,7% — до 2,6 мільйона. Причому дві третини дійної череди утримується в господарствах населення (Держстат)

# Виграли за врожайністю, програтили за доходами

Через суттєве здешевшання збіжжя у господарствах недорахуються очікуваних прибутків

## ПІДСУМКИ

Якщо вірити Мінагропроду, Україна завершила збирання ранніх зернових, тож можна підбивати попередні підсумки. За офіційними даними, намолочено 32,5 мільйона тонн збіжжя — це один з найбільших врожайів за часів незалежності України. Так, якщо торік аграрії засипали до засіків близько 25 мільйонів тонн усіх колосових, то тепер лише однієї пшениці зібрано 23 мільйони. Порадувала сільгоспвиробників і її урожайність — з кожного гектара комбайни в середньому намолотили по 35 центнерів, що на 7 центнерів перевершує минулорічний показник.

## ДОСЛІВНО



## Наша відповідь негативним світовим тенденціям

Прем'єр-міністр Микола Азаров під час нещодавнього засідання уряду:

«У відповідь на тенденцію до зниження світових цін на зерно, для підтримки вітчизняного сільгоспвиробника, ми запроваджуємо надзвичайно вигідний механізм державної кредитної підтримки: державні заставні закупівлі. Відповідно до такого режиму сільгоспвиробник отримує під заставу зерна позику від держави за ставкою, яка лиш незначно перевищує облікову ставку НБУ (приблизно під 6,9% річних).

Тому доручаю міністру аграрної політики і продовольства негайно організувати впровадження цього механізму та забезпечити відповідну участь у програмі всіх сертифікованих елеваторів».

## АКТУАЛЬНО

Нещодавно Президент підписав указ, яким визнано таким, що втратив чинність, попередній — про невідкладні заходи щодо стимулювання виробництва та розвитку ринку зерна, котрий діяв понад десять років. Свого часу його ухвалили для стимулювання виробництва зерна та підтримки сільгоспвиробників. А ще — для істотного зниження негативних наслідків сезонних і кон'юнктурних коливань цін на зерно і хлібопродукти.

Якщо взяти першу частину положень, то ситуація за цей час помітно змінилася. Якщо на Хмельниччині в 2000-му було зібрано трохи більш як 1,2 мільйона тонн зернових, то минулого року — понад 2,7 мільйона тонн. І хоча нині урожайність та вал ранніх зернових децю відстають від торішніх цифр, проте у переважній більшості господарств на зібране не скаржаться. Тож можна припустити, що президентський указ виконаний і може бути скасованим. Однак суттєвого залишається ще одна його складова — стабільність цін на хлібному і зерновому ринку. А тут про високі досягнення вести мову ранувато.

## Немає заставних закупівель, зате є форвардні контракти

В обласному департаменті агропромислового розвитку називають нинішню ціну на пшеницю третього класу — близько півтори тисячі гривень за тону. Але в господарствах, куди навідується скупники, вже кажуть про 1,4 тисячі гривень за тону, а подекуди — ще менше. Доки експерти намагаються пояснити причини такого різкого, порівняно з минулим сезоном, здешевлення збіжжя, господарники починають підбивати баланс. Сказати, що всі враз збанкрутують — значне перебільшення. Але те, що втраять багато — факт. Саме тут і важлива державна підтримка, незалежно від того, в яких указах її задекларовано.

Шкодувати за скасуванням, щоправда, нічого. Адже одним із головних його моментів було те, що він визначав систему заставних цін на зерно, котра і мала убезпечити виробників від ринкових коливань, а заодно спрацювати як кредитний механізм. Та, як з'ясувалось, на Хмельниччині протягом трьох останніх років ніхто такими пропозиціями не скористався жодного разу.

Зате весь час діяла і залишається дотепер практика форвардних закупівель через Аграрний фонд. По суті, вона практично дублювала заставу. Та охочих укласти форвардні контракти, виявилось, небагато. Так, на весні документи підписало лише одинадцять господарств області. Причому лише одна компанія зобов'язалась поставити в Аграрний фонд доволі ве-

Але великий врожай не означає великі прибутки. Хліб вродив не тільки на наших ланах, а й у багатьох країнах. Падіння світових цін на колосові — одна з причин їх зниження і на внутрішньому ринку. Якщо пшеницю першого класу ще у травні-червні аграрії могли реалізувати по 2300 гривень за тону, то нині таку кількість важко прода-

ти за 1600; другого класу коштувала 2250 гривень проти 1580; за пшеницю третього класу давали 2150 грн., а нині ж, нарікають у господарствах, вдається вторгувати хіба що 1500.

Загалом продовольча пшениця подешевшала майже на тридцять відсотків, більш як на двадцять впало в ціні жито. Обвал цін може негативно позначитися на збиранні пізніх культур та посівній під врожай наступного року — на проведення цих робіт у багатьох господарствах вкладають кошти, які виручають з продажу пшениці. Тому сільгоспвиробники часто не можуть притримати колосів, як це радять в уряді, допоки цінова кон'юнктура покращиться, а змушені продавати збіжжя не вигідно для себе. У свою чергу, торгівці-перекупники, які масово вивозять зерно за межі країни, вміло такою ситуацією користуються.

## МАЙЖЕ ОФІЦІЙНО



## Міністр вбачає стабільність

«Ціни внутрішнього ринку є стабільнішими, ніж на зовнішніх. Менш відчутним на внутрішньому ринку було і літнє зниження світових цін. Цьому сприяли своєчасні вжиті державою заходи. Зокрема, це і стимулювання експорту, форвардні закупівлі нового врожаю», — заявив очільник Мінагропроду Микола Присяжнюк. За його інформацією, нині «ціни на пшеницю 3-го класу коливаються від 1430 до 1700 грн./т». А державні оператори вже зняли з ринку понад 2,5 млн. т зерна.

Здавалося б, недорогога пшениця — гарантія того, що буханці на полицях крамниць не дорожчатимуть. Адже сировина, з якої їх випікають, впала в ціні. Але не все так однозначно. Річ у тому, що борошно не дешевшає так стрімко, як зерно. За даними «АПК–Інформ», вартість тонни пшеничного II сорту з кінця минулого року знизилася у середньому лише на 20 гривень (0,8 %) — до 2490 грн./т, пшеничного I сорту — на 40 гривень (1,4 %), до 2850 грн./т. Найбільше спало в ціні пшеничне вищого гатунку — на 6,6%, з 3170 до 2960 гривень. А в західних областях, де затяжні дощі «вимили» з

колосових клейковину, борошно вищого гатунку донедавна залишалося по 3150—3200 гривень за тону. До того ж, як переконували автори цих рядків працівники столичного хлібокомбінату №10, в собівартості паляниці ціна зерна становить лише 45—50 відсотків. Решта — зарплата робітникам, енергоресурси тощо, а ці складові тільки дорожчають. Хоча керівники деяких регіонів уже пообіцяли, з огляду на щедрий врожай, втримувати ціни на хліб на нинішньому рівні. Відповідну заяву зробили й у столиці, де незабаром очікуються переміщення міського голови.

Галина КВІТКА.

# Хлібороби — без указу. Хто має захистити

лику партію збіжжя — 12 тисяч тонн. Решта ж не надто відхилялась від допустимої мінімальної планки у тисячу тонн. А одному з господарств навіть дозволили обмежитись 600 тоннами. Чому ж форвардні контракти, котрі до певної міри можна сприймати як вигідне кредитування, так і не пустили глибоке коріння?

## Із проблемами сам на сам

Герой України, один із найдосвідченіших господарників краю, керівник

хазяйства у селі Летава, що в Чемеровецькому районі, Михайло Шаповал не думав, що потрапить у таку халепу. У зерновому ділі ні він, ні його господарство — не новачки. Вже стало історією те, що саме там була написана відома картина Тетяни Яблонської «Хліб». І не випадково. В Летаві завжди вміли вирощувати гарне збіжжя.

Сподівались, що і нинішній рік не підведе. Але погода зіграла з господарством злий жарт — втратили посіви, а з ними і врожай.

Ось тут і потрібна була б підтримка. Особливо зважаючи на те, що господарство уклало форвардний контракт на поставку до АФ двох тисяч тонн збіжжя. Обов'язковою його умовою є те, що хазяйство страхує свої посіви. У разі неврожаю мало би повне право на компенсацію. Та вийшло все навпаки: не господарству допомогти, а ще й з нього гроші деруть.

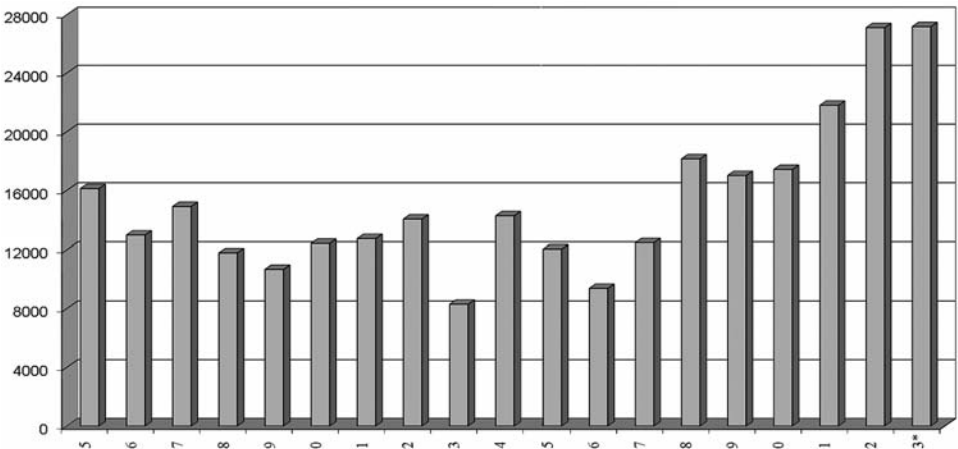
Ситуація така: замість записаних у контракті двох тисяч тонн віддати тепер можуть лише 1,2

## ІНФОРМАЦІЯ ДО РОЗДУМІВ

Загалом по області в коморах господарств, на переробних та хлібоприймальних підприємствах на початок липня зберігалась 291 тисяча тонн зернових, що майже на чверть менше, ніж тієї самої пори торік.

тисячі. Ну, не вродило більше, не купувати ж зерно на ринку, щоб розрахуватись із АФ. До того ж хазяйство заплатило близько 130 тисяч гривень за страхування посівів, а тепер отримати компенсацію від страхової компанії не може. І наостанок: ціна на зерно так впала, що порівняно з минулим роком тепер на кожній тонні доведеться втрачати до 300 гривень. Від таких «заробітків» у керівника господарства голова обертом йде. Та найгірше те, що ці проблеми — начебто, його особисті. І більше ніхто — ні страхова компанія, ні АФ, ні будь-яка інша структура чи то не хочуть, чи то не можуть підставити своє плече. У схожій ситуації опи-

Виробництво зернових та зернобобових на Хмельниччині (тис. ц)



За даними обласного управління статистики.

\* — прогноз

Борошно не дешевшає так стрімко, як зерно



# Допоки горить ватра...

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

На Гуцульщині, зокрема і в Путильському районі Чернівецької області, споконвіку займаються люди таким промислом.

От і в урочищі Мінти Селятинської сільської ради цього літа пасеться 300 овець. Тридцятирічний Тимофій Данилашук (на знімку — в центрі), що ходив ще хлопчиком на таку роботу, а нині вже п'ятий рік поспіль є старшим, тобто ватагом.

З 14 травня і до 20 вересня буде тут ще з чотирма помічниками. Люди із навколишніх сіл Шепіт, Руська, Плоска здають своїх овець до отари. За кожну платять по 100 гривень за весь період. За це вівчарі мають дати по 5 кілограмів сиру і вурди (якщо можна так сказати, то це сир вже другої «перегонки»)



**Іван Скидан куштус свіжий овечий сир.**

на вівцю, з яких кожен газда зробить собі бринзи.

**Кілограм бринзи на базарі коштує 50 гривень. Вівчарі кажуть, що отримують за вівцю 100 гривень, ходять ціле літо біля неї, а віддають господарю вже 250 гривень.**

Із усієї одержаної від людей суми по 6 тисяч гривень піде на зарплату кожному вівчарю, потрібно ще купити солі, заплатити за оренду пасовища. До того ж ще й як вовк украде вівцю, то вівчар зобов'язаний відшкодувати її вартість власнику. Отак скаржаться щороку вівчарі й кожного року йдуть на полонину. В



цьому вбачається не тільки економічна складова, а й духовна. Адже кожного літа з дідів-прадідів на Гуцульщині так ведеться.

**Олександр КЛИМЕНКО.**  
Фото автора.

## ФАКТ

**У Путильському районі Чернівецької області в господарствах усіх форм власності є 16 тисяч голів великої рогатої худоби (в тому числі, 6,4 тисячі корів), 8 тисяч овець, 1,4 тисячі коней та 70 тисяч птиці.**



# Зерно — без ціни ниву від ризиків?

нилися ще два «господарства-контрактники», котрі тепер також не можуть розрахуватись зерном за вже отриману частку форвардних грошей. Причина та сама — неврожай. І тепер обидва сподіваються, що замість пшениці їм вдасться віддати сою і кукурудзу.

## Витрати «з'їдають» більше, ніж негода

Відчутні проблеми із форвардними контрактами мають не тільки ті, хто постраждав від кліматичних умов та неврожаю, а всі, хто погодився на їх укладання. Сама ідея є дуже привабливою. Адже господарство може ще до посівної отримати п'ятдесят відсотків від вартості того врожаю, що восени віддаватиме в АФ. Ось тобі і той

безвідсотковий короткостроковий кредит, про який так мріє село. І надійність розрахунків — адже держава бере на себе відповідальність за це.

Але це теоретично. На практиці ситуація починає обростати додатковими перешкодами і ускладнюючими чинниками. Ось кілька розрахунків на прикладі державного підприємства «Пасічна», яке уклало угоду на поставку тисячі тонн пшениці. Перший транш оплати було здійснено за розцінками минулого року, тобто з розрахунку 1,8 тисячі гривень за тону, і становив 900 тисяч гривень. А що тепер з другою половиною? Адже її вартість визначається за цінами, що склались на трьох останніх сезіях торгів на товарній біржі. А там ціна впала до

1,5 тисячі гривень за тону. Тобто автоматично господарство втрачає 125 тисяч гривень.

І це ще не все.

**Авансування не таке вже й дармове: за користування кожною тисячею гривень потрібно віддати 122 гривні, що в підсумку виливається більш як у сто тисяч гривень.**

Ще — плата за страхування посівів, яка обійдеться у 60—70 тисяч гривень. Усе це чималі фінансові втрати. Але, окрім них, є ще й інші, переважно бюрократичні перепони. Приміром, майже півтора десятка різних довідок і документів, котрі необхідні при укладанні контракту. Чи особиста присутність керівника у столичному представництві АФ, бо підписати документи в обласному відділенні не можна.

Чи ось така проблема. Як правило, контракти починають укладатись у квітні, а гроші за них надходять у травні, тобто тоді, ко-

ли господарства якщо не завершили посівну, то вже давно закупили все необхідне для неї. Тобто про завчасне кредитування посівної говорити не доводиться. Авансове кредитування на кілька місяців відстає від потреб сільгоспвиробників.

Та сама картина спостерігається і після жнив, коли господарства віддають в АФ обіцяне збіжжя. Тоді протягом кількох днів вони мають отримати повний розрахунок. Та коли мова заходить про бюджетні кошти та казначейські платежі, все знову затягується на тижні й місяці.

## Така ось гра...

Чи можна ситуацію змінити так, щоб усі ці проблеми зникли? Адже, судячи з того, який вал зернових вдається вирощувати останніми роками, хлібороби словна виконують свої зобов'язання перед державою. Тож і їм хотілося б мати якщо не певні переваги, то хоча б тверді права. Тут варто повернутись і до тих, що втратили чинність, і до чинних

## ДО РЕЧІ

**За даними обласного управління статистики, до липня ціни на зернові культури були вищі, ніж торік. Загалом зернові закупляли в середньому по 2077 гривень за тону (на 11 відсотків дорожче від минулого року). Зокрема, пшениця — по 1831 гривні за тону (на 24 відсотки дорожче), кукурудза — 1612 гривень (на 18), жито — 1435 гривень (на один відсоток). Однак з початком другого півріччя ситуація змінилася не на користь зерновиробників.**

законів та указів у цій сфері. Проблема не в тому, що скасовуються старі. Біда в тому, що погано діють нові. І навіть попри те, що навчились вирощувати щедрі врожаї, від стабільних цін і чітких правил гри на аграрному ринку ми залишилися такими ж далекими, як і десять років тому.

**Ірина КОЗАК.**  
Хмельницька область.

## ПРОГНОЗ

### Олія: обійдеться без дефіциту

Ситуація на соняшникових жнивах, які на ланах країни розпочалися в середині серпня, викликає оптимізм не в усіх регіонах. Приміром, на Херсонщині (там нинішнього року аграрії під цю олійну культуру відвели 277,4 тис. га) з кожного гектара в середньому збирають лише по 8,4 центнера. В Криму врожайність не набагато вища — 9,9 центнера. Причина таких невисоких польових дивідендів, нарікають у господарствах, доволі прозячна — соняшник, як і ранні зернові, вигорів через тривалу посуху. Втім, як свідчать дані офіційної статистики, за підсумками 2012-го Крим також мав зовсім невисоку урожайність соняшника — 10,6 ц/га. Херсонщина й поготів — мізерні 8,3 ц/га (удвічі менше від середньої по країні).

Та проблема в цих регіонах не лише в кількості, а і в якості. Один із заводів Полтавщини, розповів в асоціації «Укроліяпром», закупив на півдні соняшник нового урожаю. З'ясувалося, що його олійність — 33—38 відсотків, а не 42—45. Тобто, вихід олії з нього менший. До того ж насіння настільки дрібне, що, просівуючись через решітки, частково потрапляє у відходи.

В інших областях степової зони (саме тут зосереджено 70% посівів соняшнику) картина оптимістичніша. На Миколаївщині та Запоріжжі середній намот з гектара перевищує 13 центнерів, на Одещині сягає 15 ц, на Дніпропетровщині — 18,5 ц, Кіровоградщині — 19,2 центнера.

Водночас на Полтавщині та Черкащині, де погода була сприятливіша, олійного насіння збирають майже по 30 центнерів з гектара.

Загалом у країні, якщо вірити даним Мінагрополітики, соняшник визріває на 4886,4 тисячі гектарів. Уже намолочено майже 500 тисяч тонн насіння за середньої урожайності 13,8 ц/га. За прогнозами Укргідрометеоцентру, валовий збір соняшника цього року становитиме 9 мільйонів тонн проти минулорічних 8,4.

**Віталій ОСОКОРСЬКИЙ.**

**Авансове кредитування на кілька місяців відстає від потреб сільгоспвиробників**



# Наші фахівці затребувані не лише в себе на Батьківщині

*За роки незалежності України в підготовці фахівців ветеринарної медицини відбулися великі зміни. Частково вони зумовлені змінами в самій структурі сільськогосподарського виробництва, що сталися в роки становлення суверенної держави, а значною мірою — загальним поступом світової освіти і науки. Саме про них розмова з директором Наукowo-навчального інституту ветеринарної медицини та якості і безпеки продукції тваринництва Національного університету біоресурсів і природокористування (НУБіП) України академіком НААН України Миколою ЦВІЛХОВСЬКИМ (на знімку).*



— Миколо Івановичу, представте, будь ласка, свій колектив.

— Наш інститут сьогодні є одним із провідних центрів ветеринарної освіти і науки в Україні. І це неспроста, бо НУБіП відреагував на запит часу неформально: навчально-виховна, науково-дослідна та багато інших видів діяльності у нас реформувалися не тільки за використанням вітчизняних потреб і досвіду, а й набутоків кращих університетів світу.

Наше завдання — підготовка висококваліфікованих фахівців із ветеринарної медицини та якості і безпеки продукції тваринництва, розробка, вдосконалення і впровадження у практику наукових методів, які забезпечували б профілактику і діагностику хвороб та лікування тварин, професійне управління питаннями якості, стандартизації та сертифікації продукції тваринництва під час її виробництва, переробки, зберігання і реалізації.

— Які реформаторські кроки зроблено в інституті щодо підготовки лікаря ветеринарної медицини для роботи в ринкових умовах?

— За часи незалежності України ринок праці лікаря ветеринарної медицини зазнав значних змін. Водночас традиційне насичення його такими фахівцями широкого профілю, як це було раніше, більш як на порядок зменшилося. Нині ринок праці потребує лікарів, які фахово підготовлені за окремими спеціалізаціями: ветеринарна медицина продуктивних та дрібних домашніх тварин; ветеринарно-санітарна експертиза; ветеринарна фармація; лабораторна діагностика хвороб тварин; ветеринарна біотехнологія тощо.

Такі зміни зумовили реформування підготовки фахівців ветеринарної медицини у вищих навчальних закладах України. Згідно з Постановою Кабінету Міністрів України від 23 грудня 2006 року №1719 «Ветеринарію» виділено у самостійну галузь. Починаючи з 2008 року відбувся перехід від підготовки лікаря ветеринарної медицини «Спеціаліст» на двоступеневу систему освіти, а саме: «Бакалавр» та «Магістр».

Розроблена на даний час стратегія дає змогу в

повному обсязі забезпечити ґрунтовну базову підготовку студента під час здобуття ним фаху молодшого лікаря ветеринарної медицини «Бакалавр», а також обрати привабливу для себе спеціальність лікаря ветеринарної медицини «Магістр» виробничого, дослідницького та інших спрямувань.

Значно урізноманітвився спектр спеціалізацій, за якими нині ведеться підготовка таких фахівців. Цьому сприяли відкритість кордонів та зрослий потік всілякої закордонної екзотики. Це поставило на порядок денний питання посилення підготовки фахівців із тропічної ветеринарної медицини, біотехнології, якості і безпеки продукції. В НУБіП України вперше відпрацьовано методи визначення трансгенної продукції, прихованого вірусоносійства та ін., що надзвичайно важливо з точки зору визначення якості та безпечності продукції, яка надходить в Україну ззовні.

— Як здійснюється магістерська підготовка студентів за напрямом «Ветеринарна медицина»? Адже започаткування магістратури — цілком новий підхід у підготовці таких фахівців в Україні.

— Сформований на сьогодні підхід ураховує набутий НУБіП України великий міжнародний досвід кращих університетів Європи та США, що дає можливість здійснювати цілеспрямовану магістерську підготовку висококваліфікованих лікарів ветеринарної медицини з гарантованим їх працевлаштуванням. Наприклад фахівець, який орієнтований на забезпечення здоров'я продуктивних тварин, на ринку праці має широкий спектр вибору робочих місць у державних, колективних та приватних сільськогосподарських підприємствах, на тваринницьких комплексах, кінних заводах, фермах та іподромах, птахофабриках, рибгоспах, інкубаторах, у відомчій службі ветеринарної медицини.

Натомість фахівець із лікування дрібних домашніх та екзотичних тварин може працювати у ветеринарних клініках дрібних тварин, зоопарках, дельфінаріях, віваріях, здійснювати ветеринарне забезпечення кінологічних органі-

зацій, звірогосподарств та кролеферм. Наш лікар може здійснювати ветеринарну інспекцію, працювати на відповідних посадах м'ясо- і молокопереробних підприємств, рибокомбінатів, холодокомбінатів, у лабораторіях ветсанекспертизи ринків.

Фахівець із лабораторної діагностики хвороб тварин має широкий спектр робочих місць в обласних та районних лабораторіях ветеринарної медицини, на посадах лікарів-біохіміків, серолога, бактеріолога, вірусолога, хіміка-токсиколога, патоморфолога та радіолога. У випускника є можливість після бакалаврату за напрямом підготовки «Ветеринарна медицина» продовжити навчання протягом 1,5 року в магістратурі за галуззю знань «Специфічні категорії».

— А як вирішуються питання працевлаштування та закріплення на виробництві, особливо в сільській місцевості, лікарів ветеринарної медицини після завершення ними навчання в університеті?

— Роль лікаря ветеринарної медицини на селі сьогодні значно зросла у зв'язку з обслуговуванням тваринництва не лише державних колективних сільськогосподарських підприємств, а й новостворених у часи незалежності нашої держави приватних фермерських господарств.

Зазначу, що більшість молодих фахівців, які орієнтовані на ветеринарне обслуговування продуктивних тварин, знаходять там собі роботу. Водночас працевлаштування і закріплення молодого фахівця на селі потрібно розглядати в контексті загальної кадрової політики в аграрному секторі економіки. Це потребує розробки державної програми, яка передбачала б створення для молодих спеціалістів та їхніх сімей відповідної соціальної сфери. Саме держава має вирішити питання працевлаштування і закріплення молодих фахівців у сільській місцевості на рівні урядових рішень. До речі, наш університет вніс цілу низку пропозицій в уряд щодо того, як можна на державному рівні розв'язати цю проблему.

— Розвиток будь-якої спеціальності з орієнтиром на світове визнання потре-

бує потужної дослідницької складової. Які наукові проблеми ветеринарної медицини розв'язує інститут?

— Передусім зазначу, що НУБіП України є одним із небагатьох вищих навчальних закладів України, яким надано найвищий статус — університет дослідницького типу. Для прикладу: таких університетів у США є лише 7—8 відсотків від загальної кількості. Це покладає на нас особливу відповідальність за стратегію розвитку наукової діяльності, яка успішно реалізується через НДІ здоров'я тварин, що є одним із структурних підрозділів інституту.

Цей інститут об'єднує діяльність близько 100 науковців, докторантів, аспірантів і студентів та здійснює науковий супровід у розв'язанні ключової проблеми — забезпечення ветеринарно-санітарного благополуччя, якості і безпеки продукції тваринництва в Україні.

— Цікаво знати, як здійснюється ваша міжнародна діяльність?

— Хочу нагадати, що наш університет є членом Всесвітнього консорціуму установ вищої освіти і досліджень для сільського господарства, який на сьогодні об'єднує близько 450 аграрних університетів із 139 країн світу. У 2001—2003 роках цю міжнародну інституцію очолював ректор нашого університету ака-

демік НАН України Д. Мельничук. Цей захід збере дослідників, представників університетів, урядових і неурядових організацій, бізнесу і стане гарним приводом для плідних дискусій, присвячених актуальним проблемам безпеки тварин, рослинних, водних та інших біоресурсів планети, їхнього раціонального використання, якості та безпеки харчових продуктів, біоекономіки, розвитку системи Extension у світі і на пострадянському просторі тощо. Нашому інституту доручено провести одну із секцій — «Актуальні проблеми ветеринарної медицини в забезпеченні продовольчої безпеки та ветеринарного благополуччя в умовах глобальної трансформації».

На чільному місці у нас розвиток міжнародних зв'язків та співпраці з провідними університетами світу, укладання спільних наукових проектів та угод на стажування викладачів, аспірантів і студентів з університетами США, Європи та Азії. Наші студенти щорічно проходять навчання та стажування за міжнародними програмами в навчальних закладах та у фермерських господарствах Німеччини, Швейцарії, Норвегії, Франції, США та Польщі.

— І насамкінець про ваші пріоритети на майбутнє?

— Пріоритетними напрямками роботи Інституту на сучасному етапі є ство-

во-інноваційних проектів з урахуванням розвитку світових науково-інноваційних стратегій, орієнтованих на забезпечення продовольчої безпеки держави, а значить — здоров'я нації.

Сьогодні ми живемо в оточенні цілої низки глобальних проблем, які стосуються поширення нових хвороб тварин і людини та зростання важливості громадського здоров'я; зростання вимог до якості і безпеки продуктів харчування; забезпечення доступу продукції тваринництва та сировини до світових ринків; значних змін на ринку праці та збільшення потреби у спеціалізації фахівців тощо.

Так, лише за останніх 30 років на території України з'явилося близько 30 нових хвороб тварин і людини. Тобто кожного року в Україні реєструють нове захворювання, і процес виникнення таких хвороб зростатиме у зв'язку із глобальним потеплінням, змінами в екосистемах, інтенсивною міграцією та іншими чинниками і появою на території нашої держави біологічних об'єктів—переносників хвороб тварин, яких раніше не було. Розв'язання зазначених проблем потребує комплексних, а не розрізнених, окремих підходів.

Виходячи з означеного, нами спільно з Українською лабораторією якості і безпеки продукції АПК підготовлено і подано до розгляду науково-інноваційний проект, який передбачає створення навчально-науково-виробничого комплексу на базі трьох центрів: молекулярної діагностики хвороб і біотехнологій у тваринництві та ветеринарній медицині; арбітражний центр



## Практичне заняття в лабораторії.

ветеринарно-санітарної експертизи харчових продуктів і кормів; госпітально-клінічний центр ветеринарної медицини.

Реалізація проекту передбачає глобальний результат, а саме: створення надійної системи контролю здоров'я тварин в умовах змін клімату в світі, порушень в екосистемах, інтенсивної міграції біологічних об'єктів, значного експорту та імпорту тварин, тваринницької продукції, сировини і харчових ресурсів, що визначає продовольчу безпеку України.

Розмову вів Микола МАХІНЧУК, спеціально для «Голосу України».

Фото з архіву М. ЦВІЛХОВСЬКОГО.



Державна екологічна інспекція у м. Києві оголошує конкурс на заміщення вакантних посад:

- головний спеціаліст - державний інспектор відділу екологічного контролю природно-заповідного фонду, рослинного та тваринного світу;
  - головний спеціаліст - державний інспектор відділу інструментально-лабораторного контролю (декретна) ;
  - провідний спеціаліст - державний інспектор відділу інструментально-лабораторного контролю ;
  - головний спеціаліст сектору управління персоналом та документального забезпечення;
- Вимоги до кандидатів:
- повна вища освіта відповідного професійного спрямування;
  - знання державної мови;
  - володіння офісною та ПК технікою на рівні користувача;
  - наявність громадянства України;
- Документи приймаються за адресою: м. Київ вул. Набережно-Лугова 4, звертатися у сектор управління персоналом та документального забезпечення протягом 25 днів з дня опублікування оголошення, телефон для довідок 417-12-94.

Рішенням Загальних зборів учасників Товариства (Протокол № 10 від 12.07.2013 р.) вирішено припинити діяльність Товариства з обмеженою відповідальністю "НЕС-1" (код за ЄДРПОУ 35758785; адреса: 86145, Донецька обл., м. Макіївка, вул. Кулабухова, буд. 1-А; р/р 26004501343963 в АТ "ОТП Банк" в м. Києві, МФО 300528) шляхом його ліквідації.

Головою ліквідаційної комісії призначено Серебрякова Олександра Володимировича. Кредитори можуть заявити свої вимоги до ТОВ "НЕС - 1" протягом двох місяців з дня публікації оголошення. Адреса для прийняття претензій та листування: 86145, Донецька обл., м. Макіївка, вул. Кулабухова, буд. 1-А, тел. (044) 577-55-20.

**Державне підприємство "Івано-Франківський комбінат хлібопродуктів",**  
код ЄДРПОУ 05513715, місцезнаходження: 76495, м. Івано-Франківськ, с.Микитинці, вул. Юності , 2В, на підставі наказу директора № 70 від 21 травня 2013р., та керуючись ст. 6 Закону України "Про внесення змін до Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом" (4212-VI від 22.12.2011р.), скликає загальні збори кредиторів Державного підприємства " Івано-Франківський комбінат хлібопродуктів"

**Порядок денний:**

1. Розгляд та схвалення кредиторами плану санації Державного підприємства "Івано-Франківський комбінат хлібопродуктів" до порушення провадження у справі про банкрутство.

Місце проведення загальних зборів кредиторів: 76495, м. Івано-Франківськ, с. Микитинці, вул. Юності , 2В.  
Контактні телефони (0342) 78-74-61, 78-74-63, моб.0503736095, 066444-00-10.  
Час та дата проведення загальних зборів кредиторів: 10.00 год. , "10" вересня 2013р.

**Адміністрація ДП "Івано-Франківський комбінат хлібопродуктів"**

Господарський суд Львівської області (79014, м. Львів. вул. Личаківська, 128) по справі № 914/273/13г постановою від 02.07.2013р. визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру ТзОВ "Надбужанська товарна біржа", місцезнаходження: вул. Заводська, 2, м. Буськ, Код ЄДР-ПОУ 31700569.

Ліквідатором по справі призначено арбітражного керуючого Литвина Ігора Миколайовича ( вул. Сірка 23/37, м. Львів, свід. № 541 від 18.03.2013 р.).

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця від дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Донецької області № 905/3057/13 від 31.07.2013 р. Товариство з обмеженою відповідальністю "Українська група "Прогрес Плюс" (86700, Донецька область, м. Харцизьк, вул. Шалімова, б/н; код ЄДРПОУ 35420489) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Чернова Володимира Ігоровича (свідоцтво №1565, видане 06.08.2013 р.; 87504, Донецька обл., м. Маріуполь, вул. Васнецова, буд. 266).

Господарський суд Черкаської області (18005, м. Черкаси, бул. Шевченка, 307) постановою від 22.08.2013 року у справі № 925/1204/13 визнав банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру щодо Товариства з обмеженою відповідальністю "Союз-Експо" (18024, м. Черкаси, вул. Ярославська, буд. 8, р/р № 26006051502392, ПАТ КБ "ПриватБанк", м. Черкаси, МФО 354347, код ЄДРПОУ 32339558).

Ліквідатором призначено Голінного Андрія Михайловича (18035, м. Черкаси, вул. Канівська, 7, кв. 66, ідентифікаційний номер 2913506757).

Постановою господарського суду Дніпропетровської області від 15.08.13р. у справі № 904/5945/13 підприємство ПП "Комплект-Магнетік" (код ЄДРПОУ 25271935), розташоване за адресою: 49000, м. Дніпропетровськ, вул. Шмідта, буд. 3, визнано банкрутом, відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначений голова ліквідаційної комісії Купа М.О., адреса для листування 49000, м. Дніпропетровськ, вул.. Шмідта, буд. 3.

Кредитори мають право заявити свої вимоги до боржника в місячний строк з дня офіційного оприлюднення оголошення.

До уваги кредиторів ТОВ "АВІЛОН КО" (код ЄДРПОУ 32162541). В оголошенні, опублікованому в газеті Голос України №133(5633) від 20.07.2013р., стр.15, допущено технічну опіску в назві ТОВ "АВІЛОН КО", а саме ТОВ "АВІЛОН", у зв'язку з чим публікується виправлений текст оголошення наступного змісту. Постановою Господарського суду м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-Б) від 03.07.2013р. у справі №910/840/13 ТОВ "АВІЛОН КО" (код ЄДРПОУ 32162541, вул. Воровського, 33-Г, м. Київ, 01054, р/р 26001000716611 ПАТ "Універсал Банк", МФО 322001) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Куліченко М. В., ліцензія АВ № 499026 від 25.11.2009 р., адреса: 04053, м. Київ, вул. Гоголівська, 48, оф.12, т. 0675023393.

**Універсальна товарна біржа "Суми"**  
оголошує аукціон з продажу активу, який належить АТ "КБ "Володимирський"

**Лот № 1. Шафа сейфова металева "Пенал" (1950х500х500).** Дата випуску - 10.02.2006, початкова вартість лоту - 1 041,67 грн. (без ПДВ).  
Місцезнаходження майна: м. Суми, пл. Незалежності, 10.

**Умови продажу:**

1. Реєстраційний внесок - 17,00 грн. та гарантійний внесок в розмірі 10% від початкової вартості продажу лоту, вносяться на рахунок організатора аукціону: **п/р 26004000100914 в ПАТ "Столичний", МФО: 397133, одержувач - Універсальна товарна біржа "Суми", код ЄДРПОУ 37186792.**
2. Крок аукціону - 10% (десять відсотків) від початкової (стартової) вартості лоту.
3. Оплата послуг Організатора аукціону - Універсальний товарний біржі "Суми" здійснюється продавцем.
4. Переможцю аукціону, який відмовився від підписання протоколу аукціону, або сплати коштів за покупку майна в установленний термін, грошові кошти у розмірі 10% початкової ціни продажу лоту, внесені учасником для участі в аукціоні, не повертаються.
5. Розрахунки із продавцем за придбане майно мають бути здійснені протягом терміну, вказаному у договорі купівлі-продажу.

Прийом заяв на участь в аукціоні буде проводитись починаючи з дня публікації оголошення з 9:00 до 17:00 години кожного робочого дня за адресою: м. Суми, вул. Петропавлівська, 61, оф.31.

Кінцевий термін прийому заяв - за три дні до початку аукціону.

Ознайомитись з майном можна щодня, крім вихідних днів, з 9.00 до 17.00 за місцем знаходження майна.

Аукціон відбудеться "17" вересня 2013р. об 11:00 у залі АТ "КБ "Володимирський", за адресою: м. Суми, пл. Незалежності, 10.

**Бажаючим придбати майно звертатися до служби з організації аукціону:**  
Універсальна товарна біржа "Суми" – м. Суми, вул.Петропавлівська, 61, оф.31.  
Відповідальна особа - Брага Володимир Іванович. Тел./факс (0542) 655-761, моб. 050-724-73-98

**ТОВ Ліквідатор "Всеукраїнський аукціонний дім" спільно з ліквідатором ТОВ "Запоріжжест" оголошує про проведення аукціону з продажу майна підприємства - банкрута ТОВ "Запоріжжест".**

Лот №1: ВАЗ 21061, р. н. AP2466AX, зав. н. №ХТА210630J183505, 1988 р. в. Задов. стан, пошкодження, забруднення. Поч. вартість 2 310,00 грн. без ПДВ (без можливості зниження ціни).

Лот №2: ГАЗ 2401, р. н. AP4709 AC, зав. н. №Y929744, 1985 р. в. Поч. вартість 2 260,00 грн. без ПДВ (без можливості зниження ціни).

Лот №3. ВАЗ 2107, р. н. AP4708AC, зав. н. №ХТА210700S088801, 1995 р. в. Поч. вартість 4 520,00 грн. без ПДВ (без можливості зниження ціни).

Лот №4. Автопідйомник вант. ВС22 на шасі ЗИЛ 131, р. н. 34163 ПП, зав. №BN, 1984 р. в. Поч. вартість 18 841,00 грн. без ПДВ (без можливості зниження ціни).

Аукціон відбудеться 16.09.2013 об 11.00 за адресою: м. Запоріжжя, вул. 40 років Радянської України, буд. 48.

Продавець майна: ТОВ "Запоріжжест", в особі ліквідатора Боброва Дениса Леонідовича, 69000, м. Запоріжжя, вул. Яценка, 6, код ЄДР-ПОУ1927545.

Організатор аукціону: ТОВ "Всеукраїнський аукціонний дім" (код ЄДРПОУ 37149090) 49022, м. Дніпропетровськ, вул. Молодогвардійська, 8, оф.22, засоби зв'язку (061)2207477, адреса електронної пошти: ukttenderhome@ukr.net.

Дані про провадження у справі про банкрутство: номер справи 25/50094/4170/11 про банкрутство, що знаходиться у провадженні Господарського суду Запорізької області .

За лотами1-3 гарантійний внесок не встановлюється. Для реєстрації учасника по лоту №4 слід внести гарантійний внесок у розмірі 1884,10 грн. на розрахунковий рахунок ТОВ "Всеукраїнський аукціонний дім" (код ЄДРПОУ 37149090) № 26006060518261 у ЗРУ ПАТ КБ "ПРИВАТ-БАНК", МФО 313399, за призначенням: гарантійний внесок у розмірі 10% за участь в аукціоні 16.09.2013р.; ТОВ "Запоріжжест"; лот №4.

Прийом заяв на участь в аукціоні буде проводитись ТОВ "Всеукраїнський аукціонний дім" особисто, або поштовим відправленням, починаючи з дати розміщення цього оголошення на веб-сайті Міністерства юстиції України в робочі дні з 09.00 до 16.00 до 09 вересня 2013 року включно, за адресою: 69037, м. Запоріжжя, вул. 40 років Радянської України, буд. 48. Кінцевий термін прийняття заяв та сплати гарантійного внеску - до 09 вересня 2013 року включно. Заявник має право змінити або відкликати свою заяву до закінчення строку подання заяв на участь в аукціоні.

Умови аукціону: аукціон відбудеться за наявності не менше двох зареєстрованих учасників. Крок торгів -1% від початкової вартості лоту. Переможцем аукціону визнається учасник, який запропонував найвищу ціну за лот. Гарантійний внесок, сплачений переможцем, зараховується йому до купівельної ціни. За результатами аукціону переможець підписує протокол аукціону, який є підставою для укладання договору купівлі-продажу між продавцем майна та переможцем торгів. Переможець торгів повинен протягом п'яти днів з дня одержання проекту договору підписати його та перерахувати кошти за придбане майно на зазначений у протоколі номер банківського рахунка. У разі відмови (ухилення) переможця торгів від підписання протоколу, договору купівлі-продажу або сплати вартості лоту, гарантійний внесок йому не повертається. Отримати додаткову інформацію можна за телефонами організатора та/або ліквідатора. Розширений текст повідомлення, а також проект договору купівлі-продажу майна, який укладається за результатами аукціону розміщено на сайті Міністерства юстиції України www.minjust.gov.ua).

Постановою господарського суду Донецької області № 905/3058/13 від 31.07.2013 р. Комунальне підприємство "Харцизький центральний міський ринок" (86700, Донецька область, м. Харцизьк, вул. Шалімова, б/н; код ЄДРПОУ 36681609) визнано банкрутом і відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Чернова Володимира Ігоровича (свідоцтво №1565, видане 06.08.2013 р.; 87504, Донецька обл., м. Маріуполь, вул. Васнецова, буд. 266).

Арбітражним керуючим Авіловим С.В. (свідоцтво № 406 від 01.03.2013р.) проводиться конкурс із визначення торгуючої організації, яка буде задіяна як організатор проведення торгів (аукціону) з продажу майна боржників у процедурі банкрутства. Пропозиції щодо порядку, умов та строків проведення торгів (аукціону), суми винагороди, інформація щодо досвіду роботи з проведення аукціонів, наявність ліцензії на здійснення діяльності тощо, приймаються протягом 10 днів з моменту опублікування оголошення, за адресою: 07400, Київська область, м. Бровари, вул. Гагаріна, 29, кв. 175.

15.07.2013 р. господарським судом Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, 8 п.) порушено провадження по справі № 922/2873/13 про банкрутство ТОВ "ГОУ-ФЛЕКС" (код 36154068, м. Харків, вул. Мала Гончарівська, буд. 17).

Розпорядником майна призначено Сорокіна Михайла Івановича свідоцтво № 663 від 26.03.2013 р. Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів від публікації оголошення.

Постановою господарського суду Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5) від 12.08.2013 року по справі № 922/2728/13 товариство з обмеженою відповідальністю "Молнія - Харків" (код ЄДРПОУ 32133987, адреса: м. Харків, вул. Танкопія, 35, кв. 27; п/р 26002469887001 у ПАТ КБ "ПриватБанк", МФО 351533) визнане банкрутом та розпочато ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Корчагіна Дмитра Георгійовича (код 2836918490; для листів: м. Харків, вул. Танкопія, 35, кв. 27). Заяви кредиторів приймаються протягом місяця від публікації оголошення.

**Наглядова рада Приватного акціонерного товариства " Група Норд "**  
**повідомляє про проведення позачергових Загальних зборів акціонерів 7 жовтня 2013 р. о 10:00 год. за адресою: 01033, м. Київ, Голосіївський р-н, вул. Толстого,буд.47/107-Б, зал нарад.**

**Порядок денний:**

- 1.Обрання голови , секретаря та лічильної комісії Загальних зборів акціонерів.
- 2.Припинення діяльності ПрАТ "Група Норд" шляхом ліквідації.
- 3.Призначення ліквідаційної комісії ПрАТ "Група Норд".
- 4.Затвердження порядку та строків припинення ПрАТ "Група Норд".

Місце проведення зборів: 01033, м. Київ, Голосіївський р-н, вул. Толстого,буд.47/107-Б, зал нарад.

Реєстрація учасників зборів: 7 жовтня 2013 року з 9-00 до 9-45 год. за місцем проведення зборів, згідно Реєстру акціонерів, складеного станом на 4 жовтня 2013 р.

При реєстрації необхідно мати документ, що посвідчує особу учасника зборів.

Відкриття зборів: 7 жовтня 2013 року о 10-00 год.

Ознайомлення з матеріалами зборів - в бухгалтерії товариства щоденно з 9-00 до 10-00 год.

Відповідальний за ознайомлення Курич К.М.

Контактний телефон(044) 238-62-72.

**Наглядова рада Приватного акціонерного товариства "Група Норд"**





**Сьогодні** в Україні здебільшого хмарно, дощі, в центральних, південних та східних областях — місцями сильні дощі, грози. Вітер північно-східний, південно-східний, 5—12 м/с, під час гроз шквали 15—20 м/с. Температура вночі — 9—15 градусів тепла, на півдні, сході й у Дніпропетровській області — 12—18, на узбережжі морів до 23 тепла. Вдень — 17—23, у південних областях — 22—28 градусів тепла, в Криму та Приазов'ї до 30.

АСТРОПРОГНОЗ  
НА 2—8 ВЕРЕСНЯ

**Овни.** Плідний тиждень. Ви керуватимете, навіть якщо не обіймаєте такої посади. До ваших слів прислухаються, ваша порада для когось стане важливою. Теплі стосунки з колегами сприятимуть просуванню ваших ідей.

😊 3, 4, 6    😞 2

**Тельці.** Щоб уникнути хаосу й напруги цього тижня, будьте обережніші зі словами. Нові знайомства — вдалі. Зробіть перший крок для відновлення гармонії в родині.

😊 4, 8    😞 5

**Близнюки.** Все зважте, можливо, цього тижня кардинально зміни-те своє рішення з наявної пробле-ми. Свої плани та ідеї тримайте в таємниці. Це чудовий час і для при-ємних покупок.

😊 2, 4, 5    😞 7

**Раки.** Настає неспокійний тиж-день, можливі проблеми у спілку-ванні. Вам доведеться зустрітися з великою кількістю людей. Але загалом вересень — вдалий місяць для проведення ремонту чи розв'язання питань, пов'язаних з нерухомістю.

😊 2, 4, 8    😞 5

**Лев.** Опинившись у центрі ува-ги, виявіть у справах більше гнуч-кості та готовність йти на компромі-си. Тоді все вийде. Також у цей пе-ріод необхідно завершити початі справи. На вас чекає несподіване знайомство.

😊 2, 5, 8    😞 4

**Діви.** Нерішучість, непевність у якійсь справі можуть перешкоджати успіху. Не перебільшуйте проблеми. Навпаки, — час сприятиме прийнят-тю відповідальних рішень. Вдалим буде час для поїздки і подорожей.

😊 5, 8    😞 3

**Терези.** Чудовий тиждень, бага-то позитиву та зустрічей з хороши-ми людьми. Відкриються можливості для реалізації ваших ідей. Запросіть у гості старих друзів, з якими давно не спілкувалися.

😊 3, 4, 6    😞 7

**Скорпіони.** Будьте рішучі й від-верті у своїх намірах. Не уникайте спілкування зі знайомими та друзя-ми, порада яких у цей момент може вам стати у пригоді. У вихідні зай-мійтесь самоосвітою.

😊 2, 3, 6    😞 7

**Стрільці.** Не бійтеся вносити змі-ни в життя — вони будуть успішні. Приділяйте більше уваги своїм рід-ним. Активність та ініціативність привнесуть тепло у стосунки.

😊 4, 8    😞 2

**Козероги.** Проаналізуйте події, обміркуйте можливі варіанти та прийміть зважене рішення. Все змі-ниться на краще. Поки що займіться плануванням справ і знайдіть час для відпочинку.

😊 3, 7    😞 4

**Водолії.** Якщо будете уважні, придбаєте цінну інформацію. Мож-ливі емоційні проблеми у стосунках з коханою людиною. Виручать щирість і вроджена чарівність.

😊 3, 5, 6    😞 8

**Риби.** Чудовий час для навчання та кар'єрного зростання. Не припус-кайтеся промахів, піддаючись емоці-ям. Скористайтеся слушною пропо-зицією. Сприятливий період для політичної й громадської діяльності.

😊 3, 4, 7    😞 8

Знімали кіно  
про армію УНР

*Під час фестивалю військово-історичної реконструкції «Остання столиця», що від-бувся в Кам'янці-Подільському в рамках святкування Дня Незалежності України, в місті працювала операторська група під ке-рівництвом українського історика та журна-ліста Ярослава Тинченка.*

Митців зацікавило відтворення історич-них подій початку минулого століття, коли українці бороли-ся за власну незалеж-ну державу. Кам'я-нець-Подільський на дев'ять місяців тоді став столицею моло-дої держави. Рекон-структори відтворили бої армій Української Народної Республіки та Червоної, коли місто неодноразово переходило із рук в руки.

Відзняті кадри увій-дуть до великого про-

екту про історію армії Української Народної Республіки, повідомив керівник військово-іс-торичного товариства Кам'янця-Подільсько-го Олександр Заремба. Саме члени цієї орга-нізації й зіграли ролі січових стрільців та во-яків Української Га-лицької армії, котрі боронили незалеж-ність.

Віра  
ШПИЛЬОВА.  
Хмельницька  
область



ФОТОФАКТ

*У рамках конференції педагогічних працівників Дніпропетровської облас-ті «Нові можливості освіти Дніпропетровщини» відкрито виставку досяг-нень педагогів Дніпропетровської області, де можна було ознайомитися із презентаціями нових електронних проєктів «Електронний методичний кабінет», «Електронний модуль «Атестація педагогічних працівників», «Ме-режевий освітній округ», «Профільна школа онлайн» і «Віртуальна май-стерня Петриківського розпису».*

Фото Миколи М'ЯКШИКОВА (Укрінформ).

СПОРТ

«Золотий» старт Ганни Різатдінової

**Художня гімнастика.** Київ. Чемпіонат світу. Перший вид змагань — вправи з обручем завершився тріумфом української гімнастки. Золоту медаль виборола Ганна Різатдінова (на знімку), котра наб-

рала 18.266 бала. «Срібло» і «бронза» у росіянок. Відповідно Яни Кудрявцевої (18.250) і Маргарити Мамун (18.233). Хоч для 20-річної Ганни улюблена вправа зі стрічкою, але перший

свій світовий титул, як бачимо, вона здобула у вправах з обручем. Свій шлях у художній гім-настиці вона починала п'ятирічною у групі Ве-роніки Беляєвої. Тепер вона представляє зна-мениту київську Школу Дерюгіних.

Перед цим новоспе-чена чемпіонка світу посідала призові місця на чемпіонатах світу (в команді), турнірах Гран-прі та Кубка сві-ту. Її наставниці Аль-біна Миколаївна та Ірина Іванівна Дерюгі-ни відзначають насам-перед великий талант своєї підопічної, а ще чесність, працелюб-ство, дисципліну, ви-соку самовіддачу, не-ординарність, вміння перебувати в тонусі.

На жаль, нашу радість затьмарила груба помилка організаторів, яка може перерости у міжнародний скандал. Під час нагородження гімнасток замість ук-раїнського гімну на честь переможниці Рі-затдінової залунав... російський. Шоправ-да, через 5—7 секунд діждей увімкнув пот-рібну мелодію.

«Я вже побачила, як піднімається прапор, і лише через кілька мит-тєвостей зрозуміла: щось пішло не так», — зізналася сама Ганна.

За словами гімнас-тки, її це обурило і на-

віть образило. «Тим більше у себе вдома. Що за справи взагалі? Хтось не звик до пере-мог України — могу пояснити цю ситуацію тільки так. Усе «золо-то» зазвичай вивозять росіянки, і їхній пра-пор піднімається куди частіше».

Першого дня світо-вого чемпіонату в Ки-єві учасниці розіграли нагороди ще й у впра-вах з м'ячем. 1. Мамун — 18.516; 2. Кудрявце-ва — 18.350; 3. Міліті-на Станюта (Білорусь) — 18.166.

Фото Павла КУБАНОВА (спеціально для «Голосу України»).

Ще п'ять клубів  
вийшли  
до групового раунду

**Футбол.** Ліга чемпіо-нів. Четвертий відбірний раунд. Матчі у відповідь. 28 серпня. «Зеніт» (Ро-сія) — «Пасуш де Фер-рейра» (Португалія). 4:2 (перший матч — 4:1). «Мілан» (Італія) — ПСВ (Нідерланди, Ейндго-вен). 3:0 (1:1). «Мари-бор» (Словенія) — «Вік-торія» (Чехія, Пльзень). 0:1 (1:3). «Селтік» (Шот-ландія, Глазго) — «Шах-т'юр» (Казахстан, Кара-ганди). 3:0 (0:2). «Реал Сосьєдад» (Іспанія, Сан-Себаст'ян) — «Лі-он» (Франція). 2:0 (2:0). До групового раунду вийшли: «Зеніт», «Мі-лан», «Вікторія», «Сел-тік», «Реал Сосьєдад».

Долали милю  
і підлітки, і літні люди

Перший міжнародний турнір з плавання на від-критій воді на призи президента Державного під-приємства НАЕК «Енергоатом», у якому взяли участь півсотня плавців з України, Росії та Азербай-джану, відбувся на Білому озері у Володимирецько-му районі на Рівненщині. Головним суддею змагань був президент Федерації плавання України, олімпій-ський чемпіон Сергій Фесенко.

Спортсмени мірялися силами на дистанції дов-жиною в одну милю у різних вікових категоріях. Наймолодшому з них було дванадцять років, най-старший — Валентині Никифоровій з Нетішина — 73. Участь у турнірі також взяли учасник трьох Олім-пійських Ігор Дмитро Назаренко, чемпіон світу і Єв-ропи на відкритій воді серед ветеранів Ігор Кухарєв та фіналіст Олімпіади в Афінах Сергій Фесенко-мо-лодший. Достойно виступила на турнірі команда Рівненської АЕС.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Над номером працювали: Сергій ДЕМСЬКИЙ, Сергій ВОЛОТКОВСЬКИЙ, Валентина ПИСАНСЬКА.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- ▶ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- ▶ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- ▶ Направлення матеріалів для друку в газеті є наданням згоди автора на обробку його персональних даних.
- ▶ Рукописів не повертаємо.
- ▶ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- ▶ При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України  
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—КВ № 1 від 26.05.1994 р.  
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка)  
українською і російською мовами.  
Передплатні індекси та передплатна ціна на 2013 рік  
Для фізичних осіб:  
40224 — 10 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота);  
08775 — 8 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).  
Для підприємств і організацій:  
60955 — 30 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 100000.

Друк:  
ТОВ «Мega-Поліграф»,  
04073 м. Київ,  
вул. Марка Вовчка, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
www.mega-poligraf.kiev.ua

Зам. 31163

Макет, верстка —  
редакція газети  
«Голос України».  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:  
для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується  
інформаційно-пошукова система Верховної Ради України  
«Законодавство»

